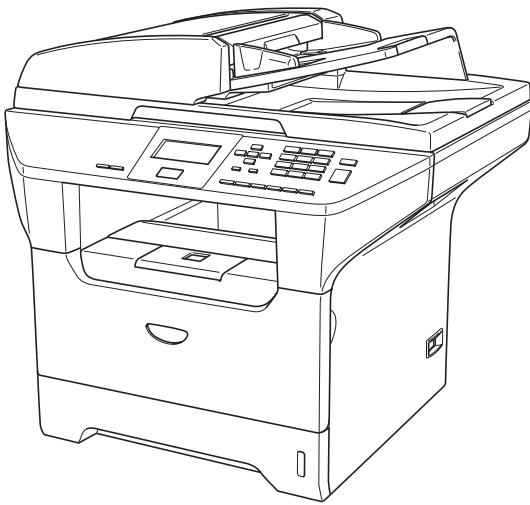


brother®

MANUALUL UTILIZATORULUI



DCP-8060
DCP-8065DN

CE

Declarație de conformitate CE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory
Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : DCP-8060, DCP-8065DN

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety : EN60950-1:2001
EMC : EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class B
EN55024:1998 + A1:2001 + A2:2003
EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995 + A1:2001

Year in which CE marking was first affixed : 2005

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 4th October, 2005

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Takashi Maeda
Manager
Quality Management Group
Quality Management Dept.
Information & Document Company

Declarație de conformitate CE

Producător

Brother Industries Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japonia

Uzina

Brother Corporation (Asia) Ltd. Brother Buji Nan Ling Factory

Gold Garden Ind., Nan Ling Village, Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Declară prin prezenta că:

Descrierea produselor : Imprimantă Laser

Denumirea produsului : DCP-8060, DCP-8065DN

se conformează prevederilor Directivelor în vigoare : Directiva privind tensiunile joase 73/23/EEC (amendată prin 93/68/EEC) și Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 89/336/EEC (amendată prin 91/263/EEC, 92/31/EEC și 93/68/EEC).

Standarde armonizate în vigoare:

Siguranță : EN60950-1: 2001

Compatibilitate : EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Clasa B
electromagnetică

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2000

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Anul în care s-a aplicat prima dată marca CE : 2005

Emis de : Brother Industries, Ltd.

Data : 4 Octombrie 2005

Locul : Nagoya, Japonia

Cuprins

Secțiune I Generalități

1 Informații generale

Utilizarea documentației	2
Simbolurile și convențiile folosite în documentație	2
Prezentarea Panoului de Control.....	3
Indicațiile LED-urilor de stare	5

2 Încărcarea documentelor și a hârtiei

Încărcarea documentelor	7
Utilizarea ADF	7
Utilizarea sticlei scannerului	8
Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare	8
Suporturi de imprimare recomandate	8
Folosirea și utilizarea suporturilor de tipărire	9
Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare	11
Încărcarea plicurilor și a altor suporturi de tipărire.....	11

3 Meniul și Caracteristicile

Programarea pe ecran.....	12
Tabelul meniului	12
Salvare în memorie	12
Butoanele meniului	12
Tabelul meniului.....	14
Introducerea textului	20

Secțiune II Copierea

4 Efectuarea de copii

Cum să copiați.....	24
Efectuarea unei singure copii	24
Efectuarea de copii multiple	24
Oprirea copierii	24
Opțiuni de copiere.....	24
Schimbarea calității de copiere.....	25
Schimbarea rezoluției de copiere a textului.....	25
Mărirea sau micșorarea imaginii copiate	26
Efectuarea de N în 1 copii sau a unui poster	27
Copierea Duplex (documentele cu 2 fețe) (numai DCP-8065DN).....	29
Sortează copiile folosind ADF	31
Corectarea contrastului	31
Alegerea tăvii.....	32
Mesaj Lipsă Memorie.....	32

Secțiune III Anexe

A Siguranța și Conformitatea

Alegerea unei locații	34
Informații Importante	35
Precauții de siguranță	35
Informații Importante	38
Specificație IEC 60825-1	38
Deconectare dispozitiv	38
Conexiunea LAN	39
Interferențe radio	39
Directivile EU 2002/96/EC și EN50419	39
Instrucțiuni de siguranță importante	40
Mărci comerciale	41

B Depanarea și Întreținerea de rutină

Depanarea	42
Soluții pentru problemele obișnuite	42
Îmbunătățirea calității de tipărire	46
Mesaje de eroare	51
Blocarea de documente	54
Blocarea de hartie	55
Întreținerea de rutină	59
Curățarea părților exterioare ale aparatului	59
Curățarea sticlei scannerului	61
Curățarea ferestrei laser a scannerului	61
Curățarea dispozitivului firului corotron	63
Curățarea unității de cilindru	64
Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)	65
Înlocuirea cartușului de toner	65
Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)	68
Înlocuirea părților care trebuie întreținute periodic	70
Cum să schimbați limba de afișare pe LCD	70

C Specificații

Generalități	71
Suporturi de tipărire	72
Copierea	73
Scanare	74
Tipărire	75
Interfețe	75
Cerințe calculator	76
Consumabile	77
Rețea Ethernet (numai DCP-8065DN)	78

D Index

Index	79
-------------	----



Generalități

Informații generale	2
Încărcarea documentelor și a hârtiei	7
Meniul și Caracteristicile	12

Utilizarea documentației

Vă mulțumim pentru cumpărarea unui aparat Brother! Citirea documentației vă va ajuta să utilizați acest aparat la modul optim.

Simbolurile și convențiile folosite în documentație

Următoarele simboluri și convenții sunt folosite în această documentație.

Îngroșat Stilul de scriere îngroșat va identifica poziții de pe panoul de control sau ecranul calculatorului.

Cursiv Stilul cursiv indică un punct important sau subliniază o tematică înrudită.

Courier New Fontul Courier New identifică mesajele care vor fi listate pe ecranul LCD al aparatului.



Pictogramele de avertizare vă vor informa ce trebuie să faceți pentru a evita riscul rănirii.



Pictogramele privind pericolul de electrocutare vă avertizează în acest sens.



Pictogramele privind suprafețele fierbinți vă avertizează să nu atingeți componentelor aparatului MFC care sunt fierbinți.



Pictogramele de atenționare vă informează asupra procedurilor care trebuie urmate pentru a nu avaria aparatul.



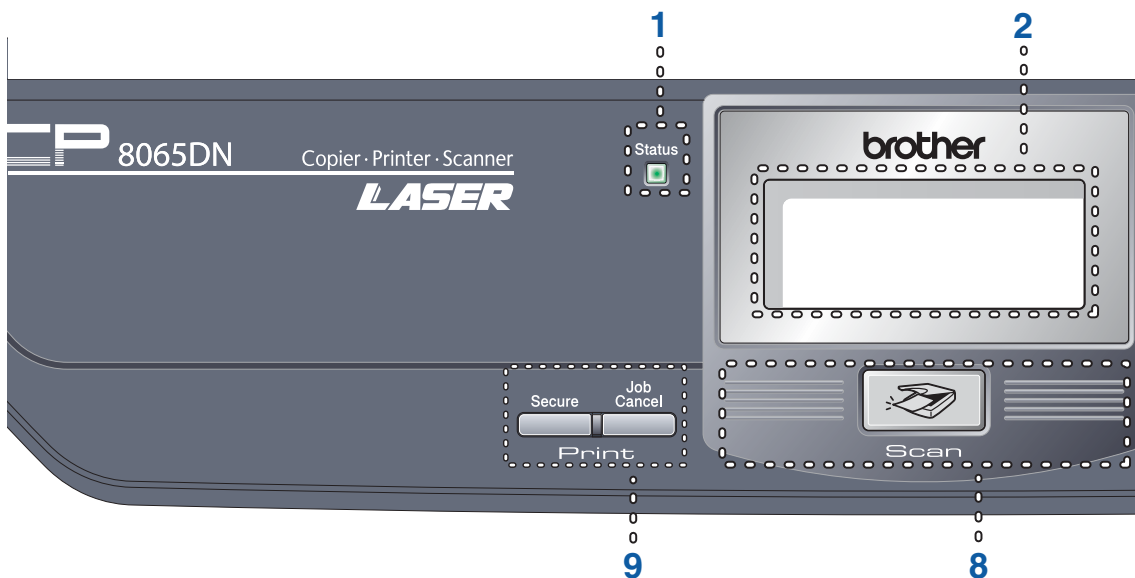
Pictogramele privind Setarea Improprrie vă avertizează asupra dispozitivelor și operațiunilor care nu sunt compatibile cu aparatul.



Pictogramele „Notă” vă dau sfaturi utile.

Prezentarea Panoului de Control

DCP-8060 și DCP-8065DN au butoane de control asemănătoare.



1 Statusul LED-ului (diodă luminoasă)

LED-ul va lumina intermitent și își va schimba culoarea în funcție de statusul aparatului.

2 LCD (display cu cristale lichide)

Listează mesaje pentru a vă ajuta să utilizați aparatul.

3 Butoanele Meniu:

Menu (Meniu)

Accesează meniul principal.

Clear/Back (Anulare/Înapoi)

Șterge informațiile introduse sau vă permite să ieșiți din meniu.

OK

Alege o setare.

◀ sau ▶

Derulează înainte și înapoi prin opțiunile meniului.

▲ sau ▼

Derulează prin meniuri și opțiuni.

4 Tastatura

Se folosește la introducerea textului.

5 Stop/Exit (Stop/Iesire)

Anulează o operațiune sau iese din meniu.

6 Start

Începe să copieze sau să scaneze.

7 Copy (Copiere) butoanele

Duplex (numai DCP-8065DN)

Puteți alege modul Duplex pentru a copia pe ambele părți ale filei.

Contrast/Quality (Contrast/Calitate) (numai DCP-8065DN)

Vă permite să schimbați calitatea sau contrastul pentru copia următoare.

Contrast (numai DCP-8060)

Vă permite să schimbați contrastul pentru copia următoare.

Quality (Calitate) (numai DCP-8060)

Vă permite să schimbați calitatea pentru copia următoare.

Enlarge/Reduce (Marire/Micsorare)

Mărește sau micșorează copiile.

Tray Select (Selectare Tava)

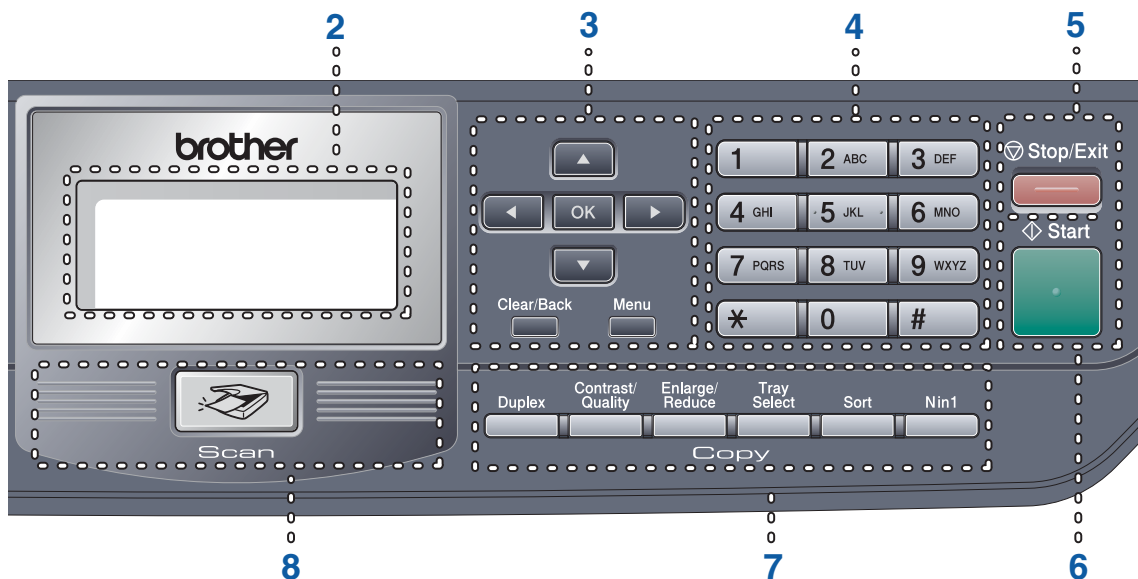
Vă permite să alegeți care tavă va fi utilizată pentru copia următoare.

Sort (Sortare)

Sortează copiile multiple folosind ADF.

Nin1

Puteți alege N din 1 pentru a copia 2 sau 4 pagini pe o singură foaie.



8 Scanarea

Comută aparatul în mod de Scanare (Pentru detalii despre scanare consultați *Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.*)

9 Butoanele de tipărire

Secure (Protecție)

Când folosiți funcția Secure Function Lock puteți schimba utilizatorii restricționați apăsând tasta ◀ în timp ce apăsați butonul **Secure (Protecție)**.

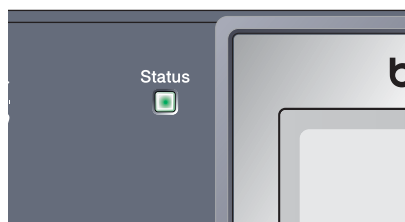
Puteți tipări informațiile salvate în memorie introducând o parolă de patru cifre. (Pentru detalii despre cheia de protecție, consultați *Ghidul Utilizatorului de Software de pe CD-ROM.*)

Job Cancel (Anulare comanda)








Apăsați acest buton pentru a anula tipărirea și a curăța memoria aparatului.






Indicațiile LED-urilor de stare



LED-ul **Status (Stare)** (dioda luminoasă) va lumina intermitent și își va schimba culoarea în funcție de starea aparatului.



Indicațiile LED-ului prezentate în tabelul de mai jos sunt folosite în ilustrațiile din acest capitol.

LED				Starea LED-ului
				LED-ul este oprit.
	 Verde	 Galben	 Roșu	LEDUL este pornit.
	 Verde	 Galben	 Roșu	LEDUL luminează intermitent.

LED	Starea Aparatului	Descrierea
	Modul de somn	Înterupătorul de tensiune este închis sau mașina este în mod de somn.
 Verde	Încălzire	Aparatul se pregătește pentru tipărire.
 Verde	Gata	Aparatul este gata să tipărească.
 Galben	Primirea informațiilor	Aparatul primește informații de la calculator, procesează informațiile din memorie sau tipărește informații.
 Galben	Informații rămase în Memorie	Informații de tipărit au rămas în memoria aparatului.

 Roșu	Eroare service	Procedați în felul următor. 1. Opriți alimentarea. 2. Așteptați câteva secunde, porniți aparatul din nou și încercați să tipăriți din nou. Dacă nu puteți să eliminați eroarea și vedeți că ea apare din nou după pornirea aparatului, contactați distribuitorul dumneavoastră Brother pentru service.
 Roșu	Capac deschis	Capacul frontal al aparatului sau capacul cuptorului este deschis. Închideți capacul.
	Toner consumat	Înlocuiți cartușul de toner cu unul nou.
	Eroare hârtie	Introduceți hârtie în tavă sau scoateți hârtia blocată. Verificați mesajul LCD.
	Scanner Blocat	Verificați dacă mânerul scannerului blocat este eliberat.
	Altele	Verificați mesajul LCD.
	Lipsă memorie	Memoria este plină

 **Nota**

Când întrerupătorul de tensiune este închis sau mașina este în mod de somn, LED-ul este stins.

Încărcarea documentelor

Toate operațiunile de scanare și copiere pot fi efectuate de la ADF sau sticla scannerului.

Utilizarea ADF

Puteți să folosiți ADF (încărcătorul automat de documente) pentru a scana sau a copia foi de hârtie. ADF încarcă pe rând doar câte o pagină.

Când încărcați ADF asigurați-va că documentele scrise cu cerneală sunt uscate.

Documente cu o singură față.

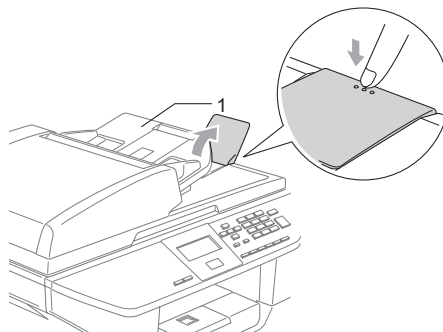
Documentele trebuie să aibă între 148,0 și 215,9 mm lățime (5,8 și 8,5 inch lățime) și între 148,0 și 355,6 mm (5,8 și 14 inch) lungime, cu o greutate standard (80 g/m² (20 lb)).

Documentele cu 2 fețe (numai DCP-8065DN)

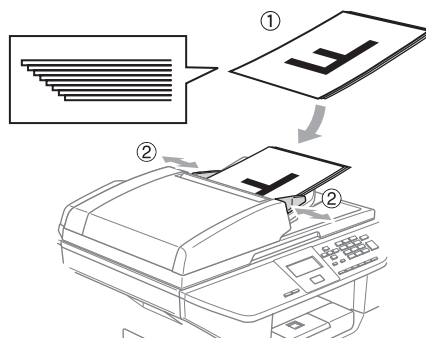
Când încărcați un document cu 2 fețe, acesta trebuie să aibă între 148,0 și 215,9 mm (5,8 și 8,5 inch) lățime și între 148,0 și 297,0 mm (5,8 și 11,7 inch) lungime.

Pentru informații despre capacitatea ADF consultați *Specificații* la pagina 71.

- 1 Desfaceți clapeta suportului de documente a ADF-ului (1).



- 2 Aranjați bine paginile.
- 3 Puneți documentele cu fața în sus, și împingeți-le în ADF până ating cilindrul de încărcare.
- 4 Corecțați ghidajele pentru hârtie pentru ca acestea să se potrivească documentelor.



! ATENȚIE

Pentru a evita avariarea aparatului dumneavoastră în timp ce utilizați ADF nu trageți de documente când acestea se încarcă.

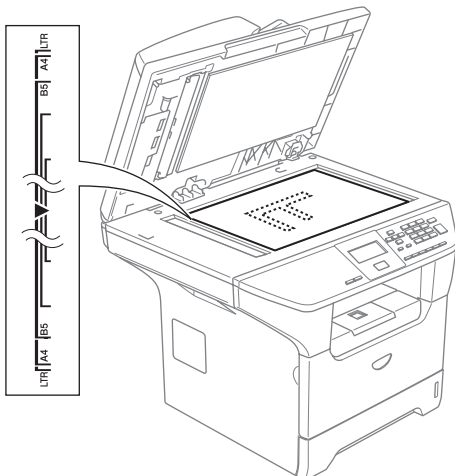
Pentru a scana documente atipice, consultați *Utilizarea sticlei scannerului* la pagina 8.

Utilizarea sticlei scannerului

Puteți folosi sticla scannerului pentru a scana sau copia paginile unei cărți sau o singură foaie de hârtie. Documentele pot avea cel mult 215,9 mm lățime și 355,6 mm lungime (8,5 inch lățime și 14 inch lungime).

Pentru a utiliza sticla scannerului, ADF trebuie să fie gol.

- 1 Ridicați capacul documentelor.



- 2 Folosiți ghidajele din stânga pentru document, centrați documentul cu fața în jos pe sticla scannerului.
- 3 Închideți capacul documentelor.

ATENȚIE

Dacă documentul este o carte sau este prea gros nu închideți capacul și nu apăsați asupra acestuia.

Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare

Calitatea de tipărire poate varia în funcție de hârtia utilizată.

Puteți folosi următoarele tipuri de suporturi de imprimare: hârtie obișnuită, folie, etichete sau plicuri.

Pentru a obține cele mai bune rezultate, urmați următoarele instrucțiuni:

- Folosiți hârtie destinată copierii.
- Folosiți hârtie cu parametri 75 până la 90 g/m² (20 până la 24 lb).
- Folosiți folie sau etichete care sunt special fabricate pentru imprimantele cu laser.
- Când folosiți folie, scoateți fiecare pagină imediat ce este tipărită pentru a preveni blocajul sau șifonarea paginii.
- Permiteți paginii să se răcească înainte de a o scoate din tava de ieșire.
- Folosiți hârtie cu fibră lungă, cu o valoare Ph neutră și cu conținut de umiditate de aproximativ 5%.

Suporturi de imprimare recomandate

Pentru a obține cele mai bune rezultate la tipărire, vă sugerăm să utilizați următorul tip de hârtie.

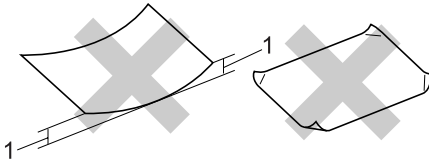
Tipul de hârtie	Produs
Hârtie obișnuită	Xerox Premier 80 g/m ²
	Xerox Business 80 g/m ²
	M-real DATACOPY 80 g/m ²
Hârtie reciclată	Xerox Recycled Supreme
Folie	3M CG 3300
Etichete	Avery laser label L7163

Folosirea și utilizarea suporturilor de tipărire

- Păstrați hârtia în ambalajul original, sigilat. Păstrați-o într-o poziție plană, departe de căldură, umezeală sau razele solare.
- Nu atingeți fețele foliilor, aceasta poate duce la scăderea calității tipăririi.
- Folosiți doar folii recomandate pentru tipărirea pe imprimante laser.
- Folosiți doar plicuri de format în unghi drept.

Setare neadecvată

Nu folosiți nici unul dintre următoarele tipuri de hârtie; aceasta poate să ducă la probleme de încărcare a hârtiei. deteriorată, cu glanț, șifonată, deformată, puternic reliefată, de formă neregulată, sau hârtie care a fost deja utilizată la tipărirea pe o altă imprimantă.



1 4 mm (0,08 in.) sau mai lungă

Capacitatea hârtiei în tavă

	Formatul hârtiei	Tipuri de hârtie	Nr. de file
Tava de hârtie (Tava #1)	A4, Letter, Executive, A5, A6, B5 și B6	Hârtie obișnuită, hârtie reciclată și hârtie în relief.	până la 250 [80 g/m ² (20 lb)]
		Folie	până la 10
Tava de utilizare variată (tava MP)	Lățime: 69,9 până la 215,9 mm (2,75 până la 8,5 in.) Lungime: 116,0 până la 406.4 mm (4,57 până la 16,0 in.)	Hârtie obișnuită, hârtie reciclată, hârtie în relief, etichete și plicuri	până la 50 [80 g/m ² (20 lb)]
		Folie	până la 10
Tava de hârtie (Tava #2)	A4, Letter, Executive, A5, B5 și, B6	Hârtie obișnuită, hârtie reciclată și hârtie în relief.	până la 250 [80 g/m ²]

Încărcarea hârtiei și a altor suporturi de imprimare

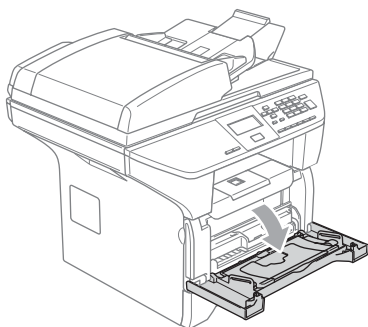
Când tipăriți pe hârtie obișnuită 60 până la 105 g/m² (16 până la 28 lb) sau folii laser, folosiți tava pentru hârtie.

Pentru tipărirea pe alte tipuri de suporturi folosiți tava MP (tavă multifuncțională).

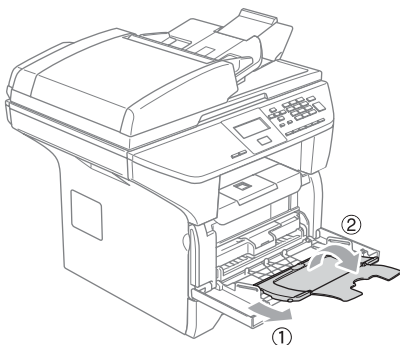
Încărcarea plicurilor și a altor suporturi de tipărire

Folosiți tava MP când tipăriți plicuri, etichete sau hârtie subțire.

- 1 Deschideți tava MP și coborâți -o delicat.



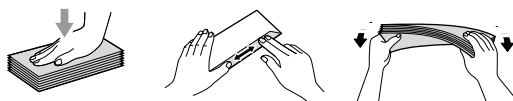
- 2 Scoateți suportul tăvii MP.



- 3 Introduceți suportul de tipărire în tava MP cu marginea de sus la început și cu fața pe care doriți să tipăriți în sus.

Încărcarea plicurilor

Înainte de încărcare, apăsați colțurile și marginile plicurilor pentru a vă asigura că sunt cât se poate de aplatizate.



! ATENȚIE

Nu folosiți următoarele tipuri de plicuri; aceasta poate să ducă la probleme de încărcare a hârtiei.

- 1 Plicurile cu structură de colet.
- 2 Plicuri în relief (cu o suprafață ridicată).
- 3 Plicuri cu agrafe sau capse.
- 4 Plicuri care sunt deja tipărite în interior.

Plicuri cu clei.	Plicuri cu închiderea rotunjită	Plicuri cu două închideri	Plicuri triunghiulare

Programarea pe ecran

Aparatul dumneavoastră a fost conceput pentru a fi simplu de utilizat. Displayul LCD vă permite programarea pe ecran cu ajutorul butoanelor din meniul.

Am creat un sistem de instrucțiuni pas cu pas, listate pe ecran pentru a vă ajuta să vă programați aparatul. Urmăți instrucțiunile și ele vă vor ghida prin alegerile meniurilor și programelor.

Tabelul meniului

Vă puteți programa aparatul utilizând *Tabelul meniului* la pagina 14. Aceste pagini prezintă alegerile și opțiunile meniului.

Apăsați **Menu (Meniu)** după care numărul meniului pentru a vă programa aparatul.

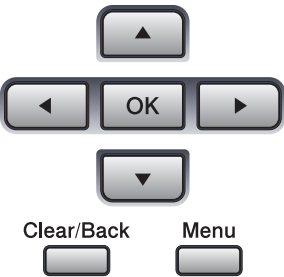





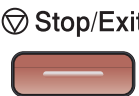
De exemplu pentru a seta **Beeper** volumul la **Low**.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**, 1, 3.
- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege **Low**.
- 3 Apăsați **OK**.

Salvare în memorie

Setările meniului dumneavoastră sunt salvate permanent și în cazul unei căderi de tensiune nu vor fi pierdute. Setările temporare (de ex.: Contrastul) vor fi pierdute.

Butoanele meniului

	
Menu 	Accesul la meniul.
	Mergeți la următorul pas al meniului. Acceptați o opțiune.
Clear/Back 	leșiți din meniul apăsând de mai multe ori. Întoarceți-vă la meniul anterior.
	Derulați prin nivelul actual al meniului.
	Întoarceți-vă la nivelul anterior al meniului sau mergeți la nivelul următor.
	leșirea din meniul.

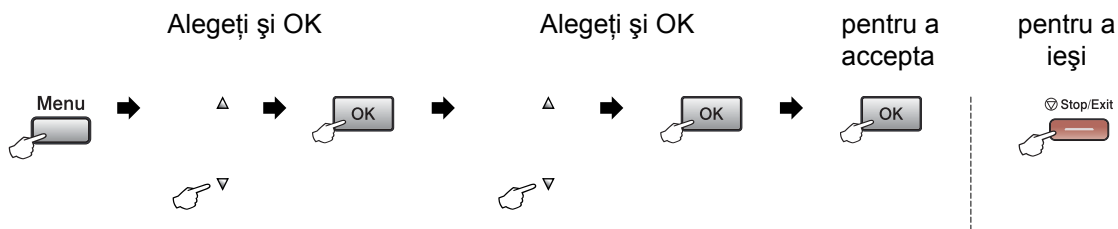
Pentru a accesa modul meniului:

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**.
- 2 Alegeți o opțiune:
 - Apăsați **1** pentru Meniul de setare generală.
 - Apăsați **2** pentru meniul Copiere.
 - Apăsați **3** pentru meniul Imprimantă.
(DCP-8060)
 - Apăsați **4** pentru meniul de Info asupra aparatului.
(DCP-8065DN)
 - Apăsați **4** pentru meniul LAN.
 - Apăsați **5** pentru meniul de Info asupra aparatului.

Puteți lista prin fiecare meniu apăsând ▲ sau ▼ în direcția în care doriți.
- 3 Apăsați **OK** când opțiunea pe care o doriți se găsește pe LCD.
Displayul va indica următorul nivel de meniu.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a intra în următorul meniu de alegere.
- 5 Apăsați **OK**.
Când ați terminat de setat o opțiune, ecranul LCD va indica `Accepted`.

Tabelul meniului

Setările de fabrică sunt indicate în font îngroșat și cu asterisc.



Meniu principal	Submeniu	Alegerea Meniului	Opțiuni	Descrieri
1. General Setup	1. Paper Type	1. MP Tray	Thin Plain* Thick Thicker Transparency Recycled Paper	Setează tipul de hârtie din tava MP.
		2. Tray#1	Thin Plain* Thick Thicker Transparency Recycled Paper	Setează tipul de hârtie din tava de hârtie.
		3. Tray#2 (Această opțiune a meniului apare doar dacă aveți tava opțională #2.)	Thin Plain* Thick Thicker Recycled Paper	Setează tipul de hârtie din tava de hârtie #2.

Meniul principal	Submeniu	Alegerea Meniului	Opțiuni	Descrieri
1. General Setup (Continuare)	2. Paper Size	1. MP Tray	A4* Letter Legal Executive A5 A6 B5 B6 Folio Any	Setează mărimea hârtiei din tava MP.
		2. Tray#1	A4* Letter Executive A5 A6 B5 B6	Setează mărimea hârtiei din tava de hârtie.
		3. Tray#2 (Această opțiune a meniului apare doar dacă aveți tava opțională #2.)	A4* Letter Executive A5 B5 B6	Setează mărimea hârtiei din tava opțională de hârtie #2.
	3. Beeper	—	Off Low Med* High	Ajustează nivelul volumului conform beeper-ului.
	4. Ecology	1. Toner Save	On Off*	Mărește randamentul de pagină a cartușului toner.
		2. Sleep Time	(0-99) 05 Min*	Păstrează energia.

Meniul principal	Submeniu	Alegerea Meniului	Opțiuni	Descrieri
1.General Setup (Continuare)	5.Tray Use	1.Copy	Tray#1 Only Tray#2 Only MP Only MP>T1>T2* T1>T2>MP (Tava#2 și T2 apar doar dacă tava adițională de hârtie este instalată.)	Alege tava care va fi utilizată pentru modul de Copiere.
		2.Print	Tray#1 Only Tray#2 Only MP Only MP>T1>T2* T1>T2>MP (Tava#2 și T2 apar doar dacă tava adițională de hârtie este instalată.)	Alege tava care va fi utilizată pentru modul de PCprint.
	6.LCD Contrast	—	-□□□□■+ -□□□■□+ -□□■□□+* -□■□□□+ -■□□□□+	Setează contrastului LCD.
	7.Function Lock	—	—	Poate să restricționeze accesul la aparat pentru cel mult 25 de utilizatori individuali și toți ceilalți utilizatori publici neautorizați.
	8.User Settings	—	—	Puteți tipări o listă a setărilor actuale.
	0.Local Language	—	—	În funcție de țara dumneavoastră.

Meniul principal	Submeniul	Alegerea Meniului	Opțiuni	Descrieri
2.Copy	1.Quality	—	Auto* Photo Text	Puteți alege rezoluția de Copiere adecvată documentului dumneavoastră.
	2.FB Txt Quality	—	12000×600dpi 600dpi*	Puteți alege o rezoluție de Copiere mai mare când efectuați o copie cu mărire de 100% folosind sticla scannerului.
	3.Contrast	—	-□□□□■+ -□□□■□+ -□□■□□+* -□■□□□+ -■□□□□+	Setează contrastul pentru copii.
3.Printer	1.Emulation	—	Auto (EPSON)* Auto (IBM) HP LaserJet BR-Script 3 Epson FX-850 IBM Proprinter	Alege modul de emulare
	2.Print Options	1.Internal Font	—	Tipărește lista fonturilor interne ale aparatului.
		2.Configuration	—	Tipărește lista setărilor aparatului.
	3.Reset Printer	—	1.Reset 2.Exit	Revine la setările de fabrică ale PCL.

Meniul principal	Submeniu	Alegerea Meniului	Opțiuni	Descrieri
4. LAN (DCP-8065DN)	1. TCP/IP	1. BOOT Method	Auto* Static RARP BOOTP DHCP	Alege metoda de PORNIRE care vă convine cel mai mult.
		2. IP Address	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți adresa IP.
		3. Subnet Mask	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți masca Subnet.
		4. Gateway	[000-255]. [000-255]. [000-255]. [000-255]	Introduceți adresa Gateway.
		5. Node Name	BRN_XXXXXX	Introduceți numele Nodului.
		6. WINS Config	Auto* Static	Alegeți modul de configurare WINS.
		7. WINS Server	(Primar) 000.000.000.000 (Secundar) 000.000.000.000	Specifică adresa serverului primar și secundar WINS.
		8. DNS Server	(Primar) 000.000.000.000 (Secundar) 000.000.000.000	Specifică adresa IP a serverului primar sau secundar DNS.
		9. APIPA	On* Off	Alocă automat o adresă IP din intervalul local de adrese de legătură local.
	0. IPv6	On Off*		
	2. Ethernet	—	Auto* 100B-FD 100B-HD 10B-FD 10B-HD	Alege modul de conectare la Ethernet.

Meniul principal	Submeniu	Alegerea Meniului	Opțiuni	Descrieri
4.LAN (DCP-8065DN) (Continuare)	3.Scan to FTP	1.Color	PDF* JPEG	Alege formatul fișierului pentru a trimite informațiile scanate.
		2.B/W	PDF* TIFF	
	0.Factory Reset	1.Reset	1.Yes 2.No	Reface toate setările de fabrică.
		2.Exit	—	
4.Machine Info. (DCP-8060) 5.Machine Info. (DCP-8065DN)	1.Serial No.	—	—	Puteți să verificați numărul de serie al aparatului.
	2.Page Counter	—	Total Copy Print List	Puteți să verificați numărul total de pagini tipărite de aparat până în prezent.
	3.Parts Life	1.Drum 2.Fuser 3.Laser 4.PF Kit MP 5.PF Kit 1 6.PF Kit 2	—	Puteți să verificați procentul duratei de viață estimative a aparatului. PF kit 2 apare numai când tava opțională LT-5300 este instalată.

Introducerea textului

Când setați anumite selecții ale meniului, trebuie să tastați caractere text. Butoanele tastaturii au literele marcate pe ele. Butoanele: **0**, **#** și **✖** nu au litere marcate deoarece sunt utilizate pentru caractere speciale.

Apăsăți tasta adecvată de atâtea ori cât este necesar pentru a accesa caracterele de mai jos:
(Pentru setarea unui nume de nod) (numai DCP-8065DN)

Apăsăți tasta	o dată	de două ori	de trei ori	de patru ori	de cinci ori	de șase ori	de șapte ori	de opt ori
2	a	b	c	A	B	C	2	a
3	d	e	f	D	E	F	3	d
4	g	h	i	G	H	I	4	g
5	j	k	l	J	K	L	5	j
6	m	n	o	M	N	O	6	m
7	p	q	r	s	P	Q	R	S
8	t	u	v	T	U	V	8	t
9	w	x	y	z	W	X	Y	Z

(Pentru setarea altor opțiuni ale meniului)

Apăsăți tasta	o dată	de două ori	de trei ori	de patru ori
2	A	B	C	2
3	D	E	F	3
4	G	H	I	4
5	J	K	L	5
6	M	N	O	6
7	P	Q	R	S
8	T	U	V	8
9	W	X	Y	Z

Introducerea de spații

Pentru a introduce un spațiu într-un nume apăsați ► de două ori, între litere.

Efectuarea de corecții

Dacă ați introdus o literă incorect și doriți să o schimbați, apăsați ◀ pentru a muta cursorul sub caracterul greșit și apoi apăsați **Clear/Back (Anulare/Înapoi)**.

Repetarea literelor

Pentru a introduce o literă de pe același buton ca și litera precedentă apăsați ► pentru a mișca cursorul la dreapta înainte de a apăsa din nou butonul.

Caractere și simboluri speciale.

Apăsați **✖**, **#** sau **0**, apoi apăsați **◀** sau **▶** pentru a muta cursorul acolo unde doriți. Apăsați **OK** pentru a selecta.

Apăsați ✖ .	pentru	(spațiu) ! " # \$ % & ' () ✖ + , - . / €
Apăsați # .	pentru	: ; < = > ? @ [] ^ _
Apăsați 0 .	pentru	Ă Ę Ö Ü À Ç È É 0



Copierea

Efectuarea de copii

24

4

Efectuarea de copii

Cum să copiați

Efectuarea unei singure copii

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Apăsați **Start**.

Efectuarea de copii multiple

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 Apăsați **Start**.



Nota

Pentru a vă sorta copiile, apăsați **Sortează**. (Consultați *Sortează copiile folosind ADF* la pagina 31.)

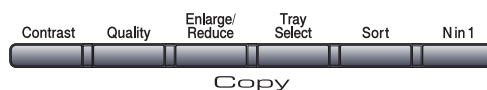
Oprirea copierii

Pentru a opri copierea apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.

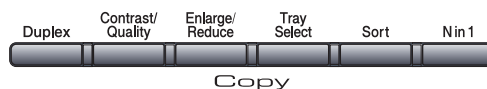
Opțiuni de copiere

Când doriți să schimbați rapid setările de copiere, temporar pentru copia următoare, folosiți butoanele de Copiere. Puteți folosi diferite combinații.

(DCP-8060)



(DCP-8065DN)



Aparatul revine la setările sale inițiale, 60 de secunde după ce a terminat copierea.

Schimbarea calității de copiere

Puteți alege dintr-un interval de setări pentru calitate. Setarea inițială este *Auto*.

■ Auto

Setarea auto este recomandată pentru tipărirea obișnuită. Se potrivește atât pentru documentele care conțin text, cât și pentru cele cu imagini.

■ Text

Se potrivește doar pentru documentele de tip text.

■ Photo

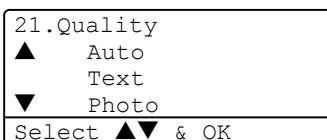
Se potrivește pentru copierea fotografiilor.

Pentru a schimba *temporar* calitatea, urmați instrucțiunile de mai jos:

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 (DCP-8060)
Apăsați **Quality (Calitate)**.
(DCP-8065DN)
Apăsați **Contrast/Quality (Contrast/Calitate)**.
Apoi apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege Quality. Apăsați **OK**.
- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a alege *Auto*, *Text* sau *Photo*. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Start**.

Pentru a schimba opțiunea curentă, urmați instrucțiunile de mai jos:

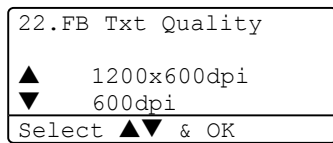
- 1 Apăsați **Menu (Meniu), 2, 1**.



- 2 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege calitatea copiei, Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.


Schimbarea rezoluției de copiere a textului.

Puteți schimba rezoluția textului copiat la 1200x600dpi dacă ați ales *Text* din **Quality (Calitate)** sau **Contrast/Quality (Contrast/Calitate)** opțiunea de a copia cu o mărire de 100% utilizând sticla scannerului. Pentru a schimba rezoluția de copiere a textului, urmați instrucțiunile de mai jos:

- 1 Puneți documentul pe sticla scannerului.
 - 2 Apăsați **Menu (Meniu), 2, 2**.
- 
- 3 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege rezoluția de copiere a textului. Apăsați **OK**.
 - 4 Apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.

Mărirea sau micșorarea imaginii copiate

Puteți alege dintre următoarele funcții de mărire sau micșorare:

Apăsați Enlarge/Reduce (Marire/Micsorare). 	100%*
	104% EXE→LTR
	141% A5→A4
	200%
	Auto
	Custom (25-400%)
	50%
	70% A4→A5
	78% LGL→LTR
	83% LGL→A4
	85% LTR→EXE
	91% Full Page
	94% A4→LTR
	97% LTR→A4

Custom (25-400%) vă permite să introduceți un coeficient de transformare între 25% și 400%.

Setează aparatul să calculeze coeficientul de reducere care este adecvat mărimii hârtiei.

Pentru a mării sau micșora următoarea copie urmați instrucțiunile de mai jos:

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 Apăsați **Enlarge/Reduce (Marire/Micsorare)**.
- 4 Apăsați **Enlarge/Reduce (Marire/Micsorare)** sau ►.

5 Alegeți una dintre opțiunile de mai jos:

- Alegeți ▲ sau ▼ pentru a alege mărirea sau micșorarea dorită. Apăsați **OK**.
- Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege Custom (25-400%). Apăsați **OK**. Folosiți tastatura pentru a stabili mărirea sau reducerea coeficientului de la 25% la 400%. (De ex.: apăsați **5 3** pentru a introduce 53%.) Apăsați **OK**.

6 Apăsați **Start**.



Nota

- Setarea automată este disponibilă doar când încărcați de la ADF.
- Setările de Pagină 2 in 1(P), 2 in 1(L), 4 in 1(P), 4 in 1(L) sau Poster nu sunt disponibile în modul Mărește/Micșorează. (P) înseamnă Portret iar (L) înseamnă Landscape.

Efectuarea de N în 1 copii sau a unui poster

Puteți reduce cantitatea de hârtie utilizată când copiați folosind funcția N în 1 de copiere. Aceasta vă permite să copiați două sau patru pagini pe o singură pagină, ceea ce vă permite să economisiți hârtie.

Puteți de asemenea să creați un poster. Când folosiți opțiunea de poster, aparatul dumneavoastră va împărți documentul în secțiuni, pe care apoi le va mări pentru a vă permite să le asamblați într-un poster. Dacă doriți să tipăriți un poster folosiți sticla scannerului.

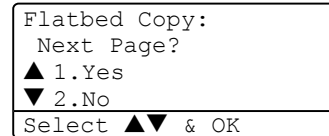
Important

- Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei este Letter, A4, Legal sau Folio.
- (P) înseamnă Portret iar (L) înseamnă Lat.
- Nu puteți folosi funcția Mărește/Micșorează împreună cu funcția N în 1 sau poster.
- Puteți efectua doar o singură copie poster concomitent.

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 Apăsați **N in 1**.
- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege 2 in 1 (P), 2 in 1 (L), 4 in 1 (P), 4 in 1 (L), Poster (3 x 3) sau Off (1 in 1). Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Start** pentru a scana pagina. Dacă executați un poster sau ați plasat pagina în ADF, aparatul scanează paginile și începe să tipărească.

Dacă folosiți sticla scannerului mergeți la pasul 6.

- 6 După ce aparatul scanează pagina, apăsați **1** pentru a scana următoarea pagină.

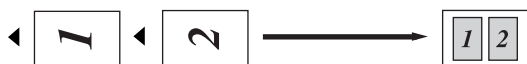


- 7 Plasați următoarea pagină pe sticla scannerului. Apăsați **OK**. Repetați 6 și 7 pentru fiecare pagină scanată.
- 8 După ce toate paginile au fost scanate apăsați **2** pentru a termina.

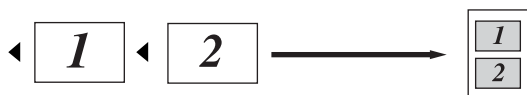
Dacă copiați din ADF:

Introduceți documentul cu fața în sus în direcția indicată dedesubt:

■ 2 in 1 (P)



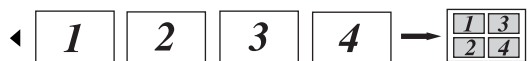
■ 2 in 1 (L)



■ 4 in 1 (P)



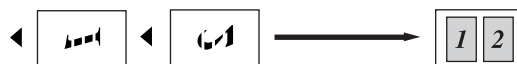
■ 4 in 1 (L)



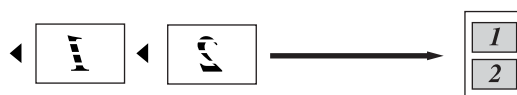
Dacă copiați de pe sticla scannerului:

Introduceți documentul cu fața în jos în direcția indicată dedesubt:

■ 2 in 1 (P)



■ 2 in 1 (L)



■ 4 in 1 (P)

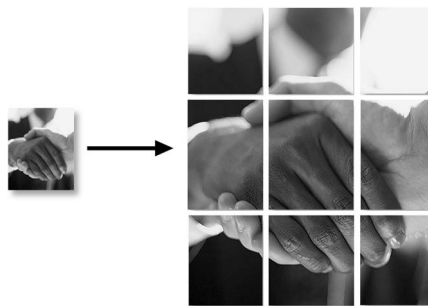


■ 4 in 1 (L)



■ Poster (3x3)

Puteți executa o copie poster după o fotografie.



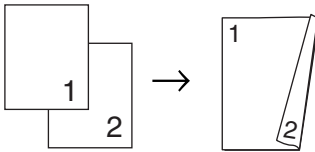
Copierea Duplex (documentele cu 2 fețe) (numai DCP-8065DN)

Dacă doriți să copiați automat un document cu două fețe utilizând funcția de copiere duplex, încărcați documentul în ADF.

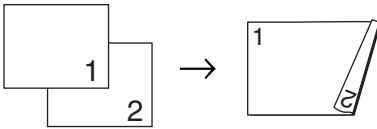
Copierea Duplex

■ 1 față → 2 fețe

Portret

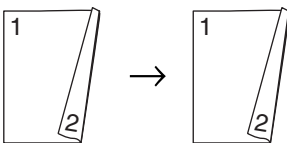


Lat

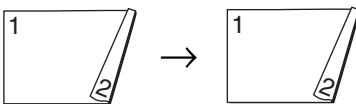


■ 2 fețe → 2 fețe

Portret

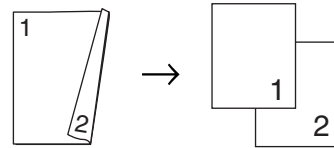


Lat

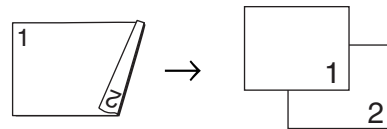


■ 2 fețe → 1 față

Portret



Lat



- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 Apăsați **Duplex** și ▲ sau ▼ pentru a alege 1sided → 2sided, 2sided → 2sided sau 2sided → 1sided.

Duplex
▲ 1sided → 2sided
2sided → 2sided
▼ 2sided → 1sided
Select ▲▼ & OK

Apăsați **OK**.

- 4 Apăsați **Start** pentru a scana documentul.



Nota

Copierea Duplex utilizând un document cu 2 fețe de format Legal nu este posibilă din ADF.

Dacă folosiți sticla scannerului mergeți la pasul 5.

- 5 După ce aparatul scanează pagina, apăsați **1** pentru a scana următoarea pagină.

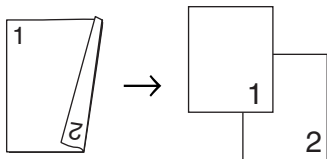
Flatbed Copy:
Next Page?
▲ 1.Yes
▼ 2.No
Select ▲▼ & OK

- 6 Plasați următoarea pagină pe sticla scannerului. Apăsați **OK**. Repetați 5 și 6 pentru fiecare pagină.
- 7 După ce toate paginile au fost scanate apăsați **2** în 5 pentru a termina.

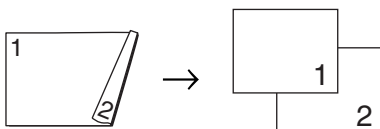
Copiere Duplex Avansată

■ Avansată 2 fețe → 1 față

Portret

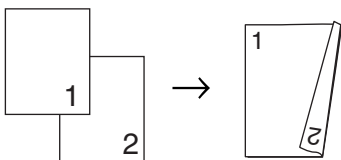


Lat

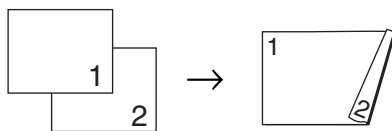


■ Avansată 1 față → 2 fețe

Portret

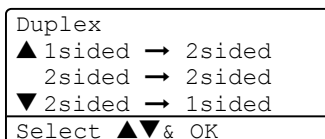


Lat



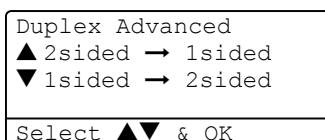
- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).

- 3 Apăsați **Duplex** și ▲ sau ▼ pentru a selecta **Advanced**.



Apăsați **OK**.

- 4 Apăsați ▲ sau ▼ pentru a selecta 2sided → 1sided sau 1sided → 2sided. Apăsați **OK**.



- 5 Apăsați **Start** pentru a scana documentul.

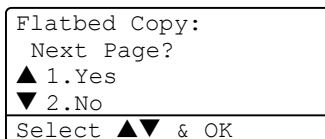


Nota

Copierea Duplex utilizând un document cu 2 fețe de format Legal nu este posibilă din ADF.

Dacă folosiți sticla scannerului, mergeți la pasul 6.

- 6 După ce aparatul scanează pagina, apăsați **1** pentru a scana următoarea pagină.



- 7 Plasați următoarea pagină pe sticla scannerului. Apăsați **OK**. Repetați 6 și 7 pentru fiecare pagină.
- 8 După ce toate paginile au fost scanate apăsați **2** în 6 pentru a termina.

Sortează copiile folosind ADF.

Puteți sorta mai multe copii. Paginile vor fi aranjate în ordine 1 2 3, 1 2 3, 1 2 3, și așa mai departe.

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 Apăsați **Sort (Sortare)**.
- 4 Apăsați **Start**.

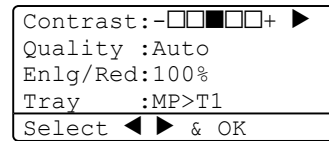
Corectarea contrastului

Contrastul

Corecți contrastul pentru a face imaginea mai vie sau mai tare.

Pentru a schimba temporar setările de contrast, urmați instrucțiunile de mai jos:

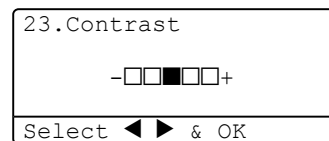
- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 (DCP-8060)
Apăsați **Contrast**.
(DCP-8065DN)
Apăsați **Contrast/Quality (Contrast/Calitate)**.
Apoi apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege Contrast. Apăsați **OK**.



- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a mări sau micșora contrastul. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Start**.

Pentru a schimba setările, urmați instrucțiunile de mai jos:

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**, 2, 3.



- 2 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a schimba contrastul. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/iesire)**.

Alegerea tăvii

Puteți schimba tava care va fi utilizată pentru următoarea copie.

- 1 Încărcați documentul.
- 2 Folosiți tastatura pentru a introduce numărul de copii (maxim 99).
- 3 Apăsați **Tray Select (Selectare Tava)**.

```
Contrast:-□□■□□+
Quality :Auto
Enlg/Red:100%
Tray      :MP>T1  ►
Select ◀ ▶ & OK
```

- 4 Apăsați ◀ sau ▶ pentru a selecta tava care va fi folosită. Apăsați **OK**.
- 5 Apăsați **Start**.

Apăsați Tray Select (Selectare Tava) .	MP>T1 sau M>T1>T2
	T1>MP sau T1>T2>M
	#1 (XXX)*
	#2 (XXX)*
	MP (XXX)*

* XXX este formatul hârtiei setat în **Menu (Meniu), 1, 2**.



Nota

- T2 și #2 apar doar dacă o tavă adițională este instalată.
- Pentru a schimba setările de alegere a tăvii.

Mesaj Lipsă Memorie

Dacă aparatul va rămâne fără memorie în timp ce executați copii, ecranul LCD vă va ghida cum să procedați.

Dacă apare un mesaj **Out of Memory** în timp ce scanați o pagină consecutivă, veți avea opțiunea să apăsați **Start** pentru a copia paginile scanate până în prezent, sau să apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)** pentru a anula acțiunea.

Dacă rămâneți fără memorie, puteți să adăugați memorie.



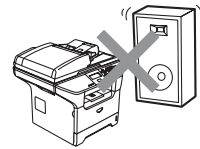
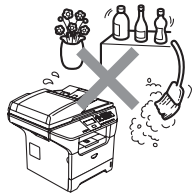
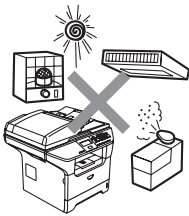
Anexe

Siguranța și Conformitatea	34
Depanarea și întreținerea de rutină	42
Specificații	71

Alegerea unei locații

Amplasați aparatul pe o suprafață plană, stabilă, fără vibrații. Amplasați aparatul lângă o priză standard cu pământare. Alegeți o încăpere unde temperatura se găsește în intervalul 10° și 32,5° C.

- Asigurați-vă că cablurile aparatului nu pun în pericol circulația persoanelor.
- Nu puneți aparatul pe un covor.
- Nu îl plasați în apropierea radiatoarelor, a aparatelor de aer condiționat, a apei, a chimicalelor sau a frigiderelor.
- Nu expuneți aparatul direct la razele solare, la căldură excesivă, umiditate sau praf.
- Nu conectați aparatul la prize electrice cu opritoare de tensiune cu timer, sau la aceeași fază cu alte dispozitive puternice care ar putea întrerupe tensiunea electrică.
- Evitați sursele de interferență, ca de pildă difuzoarele sau bazele telefoanelor fără fir.



Informații Importante

Precauții de siguranță

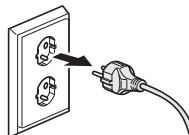
Citiți aceste instrucțiuni înainte de a încerca orice operațiuni de întreținere și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

- Nu folosiți acest produs în apropierea apei sau într-un mediu cu umezeală.
- Evitați utilizarea acestui produs în timpul unei furtuni. Există riscul electrocutării de la un fulger.
- Nu vă recomandăm să folosiți un prelungitor.
- Dacă vreun cablu este avariat, deconectați aparatul de la priză și contactați distribuitorul dumneavoastră Brother.
- Nu amplasați nici un fel de obiecte pe aparat și nu blocați gurile de ventilare.
- Nu folosiți substanțe inflamabile în apropierea aparatului. Există pericolul producerii unui șoc electric sau unui incendiu.
- Acest produs trebuie să fie conectat la o priză pământată de curent alternativ în intervalul indicat de etichetă. NU conectați aparatul la o sursă de curent continuu. Dacă nu sunteți sigur, consultați-vă cu un electrician calificat.

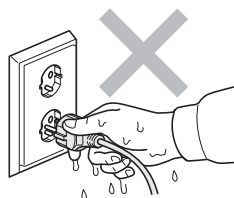
AVERTIZARE



Înainte de a curăța interiorul aparatului deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.



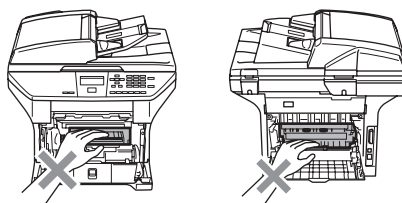
Nu prindeți ștecherul cu mâinile ude. Există pericolul producerii unui șoc electric.



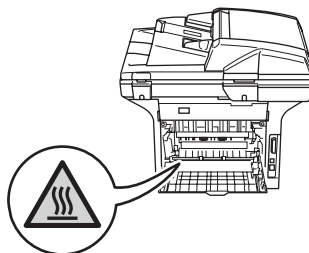
Întotdeauna asigurați-vă că ștecherul este introdus complet.



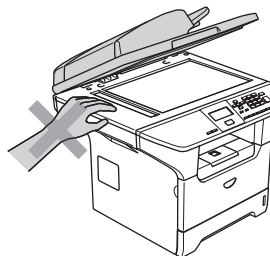
După ce ați utilizat aparatul, anumite părți interne ale acestuia pot fi foarte fierbinți. Când deschideți carcasa din spate a aparatului, **NU ATINGEȚI** părțile umbrite indicate în ilustrație.



Unitatea de siguranță este marcată cu o etichetă de avertizare. Vă rugăm să **NU îndepărtați** și **NU deteriorați** eticheta.

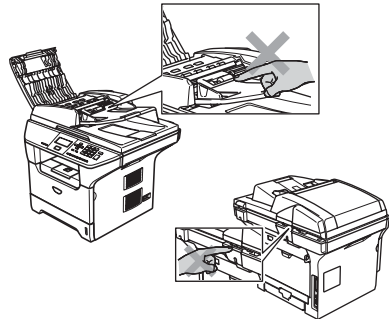


Pentru a preveni rănirea, nu atingeți cu mâinile marginea aparatului de sub capacul documentelor, cum se indică în ilustrație.



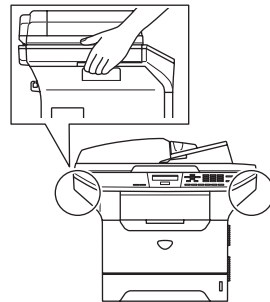


Pentru a preveni răniile, NU atingeți zona indicată în ilustrații.



NU utilizați aspiratorul pentru a curăța tonerul scurs. Aceasta ar putea aprinde praful de toner în interiorul aspiratorului, provocând un incendiu. Vă rugăm să curățați bine praful de toner cu o lavetă uscată fără scame și evacuați-l conform reglementărilor locale.

Dacă mutați aparatul folosiți mânerul. Mai întâi asigurați-vă că ați deconectat cablurile.



Informații Importante

Specificație IEC 60825-1

Acest aparat face parte din Clasa 1 de produse laser, după cum a fost definit în specificațiile IEC 60825-1 Eticheta de mai jos se aplică în țările unde este necesar.

Acest aparat face parte din Clasa 3B diodă laser care produce o radiație laser invizibilă în unitatea scanner. Unitatea scanner nu trebuie deschisă în nici un caz.



Dioda Laser

Lungimea de undă: 770 - 810 nm

Ieșire: max 5 mW.

Clasa Laser: Clasa 3B



AVERTIZARE

Orice utilizare a controalelor, a dispozitivelor de ajustare sau efectuare a procedurilor altele decât de cele specificate aici pot avea ca rezultat o expunere periculoasă la radiații.

Deconectare dispozitiv

Acest produs trebuie instalat în apropierea unei prize electrice ușor accesibile. În caz de urgență, trebuie să deconectați cablul de alimentare de la priză pentru a opri complet curentul.

Conexiunea LAN

ATENȚIE

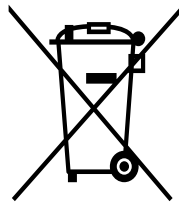
NU conectați acest produs la o rețea LAN supusă la variații de tensiune.

Interferențe radio

Acest produs respectă EN55022 (CISPR Publicație 22)/Clasa B. Când conectați aparatul la un calculator asigurați-vă că sunt utilizate următoarele cabluri de interfață.

- 1 Un cablu paralel de interfață ecranat cu cablu bifilar torsadat și marcat cu „IEEE 1284 compliant“ (în conformitate cu IEEE 1284). Cablul nu poate fi mai lung de 2,0 metri.
- 2 Cablu USB nu mai lung de 2,0 metri.

Directivele EU 2002/96/EC și EN50419



numai Uniunea Europeană

Acest echipament este marcat cu simbolul de reciclare menționat mai sus. Aceasta înseamnă că la sfârșitul utilizării acestui echipament trebuie să îl aruncați separat, la un centru adecvat de colectare și nu în deșeurile menajere obișnuite. Aceasta va aduce beneficii tuturor. (numai Uniunea Europeană)

Instrucțiuni de siguranță importante

- 1 Citiți toate aceste instrucțiuni.
- 2 Păstrați-le pentru consultare ulterioară.
- 3 Urmați cu atenție toate instrucțiunile și avertizările legate de acest produs.
- 4 Deconectați produsul de la priză din perete înainte să curățați interiorul aparatului. Nu folosiți lichide sau preparate sub presiune. Folosiți o cârpă umezită pentru curățare.
- 5 Nu plasați acest produs pe un suport instabil, un stand sau o masă. Produsul poate să cadă și poate fi serios avariat.
- 6 Sloturile și deschizăturile carcasei din spate sau din partea de jos sunt destinate ventilației. Pentru a asigura o funcționare adecvată a produsului și pentru a îl proteja împotriva supraîncălzirii, aceste deschizături nu pot fi blocate sau acoperite. Nu este permisă blocarea deschizăturilor prin instalarea produsului pe un pat, canapea, covor sau o suprafață similară. Niciodată nu plasați produsul lângă un radiator sau altă sursă de căldură. Acest produs nu trebuie plasat într-un cadru de mobilă dacă nu se asigură ventilația necesară.
- 7 Acest produs trebuie să fie conectat la o priză pământată de curent alternativ în intervalul indicat de etichetă. NU conectați aparatul la o sursă de curent continuu. Dacă nu sunteți sigur, consultați-vă cu un electrician calificat.
- 8 Acest produs este echipat cu un ștecher cu 3-fire, cu pământare. Conectați-l doar la o priză de perete cu pământare. Aceasta este o funcție de siguranță. Dacă nu puteți să introduceți aparatul în priză, chemați un electrician care să vă înlocuiască priză de perete. Nu ignorați importanța prizei cu pământare.
- 9 Folosiți doar cablurile livrate împreună cu aparatul.
- 10 Nu permiteți ca vreun obiect să stea pe cablul de tensiune. Nu plasați produsul în locuri unde cineva poate să calce pe cablu.
- 11 Nu plasați nimic în fața aparatului – aceasta nu îi va permite să tipărească paginile.
- 12 Așteptați până când paginile au ieșit din aparat și doar apoi le puteți lua.
- 13 Deconectați produsul de la priză de tensiune și informați Service-ul Autorizat Brother în următoarele situații:
 - Când cablul de tensiune este avariat sau uzat.
 - Dacă vreun lichid a fost vărsat pe produs.
 - Dacă produsul a fost expus la contactul cu ploaia sau apa.
 - Dacă produsul nu operează în mod normal când urmați instrucțiunile de utilizare. Ajustați doar acei parametri de control care sunt indicați în instrucțiunile de utilizare. Ajustarea incorectă a altor controale poate cauza avarierea și va necesita un efort sporit din partea unui tehnician calificat pentru a repune produsul în funcțiune.
 - Dacă produsul a căzut sau carcasa acestuia a fost avariată.
 - Dacă produsul își schimbă felul de funcționare, indicând necesitatea unei reparații.
- 14 Pentru a proteja produsul împotriva fluctuațiilor de tensiune, recomandăm să utilizați un dispozitiv de protecție (împotriva fluctuațiilor).

15 Pentru a reduce riscul incendiului, al electrocutării sau al rănirii persoanelor, țineți minte următoarele:

- Nu folosiți acest produs în apropierea mediilor cu apă – de exemplu o piscină sau o pivniță udă.
- Nu folosiți aparatul în timpul unei furtuni (există o mică posibilitate de electrocutare) sau în cazul unei scăpări de gaze în apropierea aparatului.

Mărci comerciale

Sigla Brother este marcă înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link este marcă înregistrată a Corporației Brother International.

Windows și Microsoft sunt mărci înregistrate ale Microsoft în S.U.A. și în alte țări.

Macintosh și TrueType sunt mărci înregistrate ale Apple Computer, Inc.

PaperPort este marca înregistrată a ScanSoft, Inc.

Presto! PageManager este marcă înregistrată a NewSoft Technology Corporation.

BROADCOM, SecureEasySetup și logo SecureEasySetup sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Broadcom Corporation în S.U.A. și în alte țări.

Java și toate mărcile comerciale și logourile bazate pe Java sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sun Microsystems, Inc. în S.U.A. și în alte țări.

Fiecare companie care are un software menționat în acest manual are o Convenție de Licență Software specifică programelor sale brevetate.

Toate celelalte denumiri de marcă și produse menționate în Manualul utilizatorului, Ghidul Utilizatorului de Software și Ghidul Utilizatorului de Rețea sunt mărci înregistrate ale acestor companii.

B

Depanarea și întreținerea de rutină

Depanarea

Dacă credeți că aparatul dumneavoastră are o problemă, verificați instrucțiunile de mai jos unde veți găsi sfaturi de depanare.

Majoritatea problemelor pot să fie rezolvate de către dumneavoastră. Dacă aveți nevoie de ajutor, Centrul de Soluții Brother vă va oferi ultimele întrebări puse deseori și sfaturi de depanare. Vizitați-ne pe adresa <http://solutions.brother.com>.

Soluții pentru problemele obișnuite

Dacă credeți că aveți o problema cu aparatul dumneavoastră, executați o copie mai întâi. Dacă copia arată bine, problema poate să nu fie legată de aparatul dumneavoastră. Verificați graficul de mai jos pentru sfaturi de depanare.

Dificultăți legate de calitatea de copiere

Dificultăți	Sugestii
Linii verticale apar în copii.	Fie scannerul, fie firul corotron sunt murdare. Curățați-le pe amândouă. (Consultați <i>Curățarea sticlei scannerului</i> la pagina 61 și <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.)

Dificultăți de tipărire

Dificultăți	Sugestii
Calitate slabă de tipărire	Consultați <i>Îmbunătățirea calității de tipărire</i> la pagina 46.
Linii negre verticale pe documentele tipărite sau pe copii	Firul corotron poate fi murdar. Curățați firul corotron. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.) Dacă problema continuă, chemați service-ul Brother sau distribuitorul dumneavoastră.
Nu se tipărește	<ul style="list-style-type: none">■ Verificați dacă aparatul este conectat la priză și dacă este pornit.■ Verificați dacă cartușul de toner și unitatea de cilindru sunt instalate cum trebuie. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)■ Verificați conexiunile cablurilor de interfață, atât la aparat cât și la calculator. (Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i>.)■ Verificați dacă driverul adecvat a fost ales și instalat.■ Verificați ecranul LCD dacă nu listează mesaje de eroare. (Consultați <i>Mesaje de eroare</i> la pagina 51.)■ Aparatul este conectat la rețea. La calculator executați click pe Start, apoi pe Settings (Setări), și pe Printers and Faxes (Imprimante și faxuri). Executați click de dreapta pe 'Brother DCP-XXXX (unde XXXX este numele modelului dumneavoastră)'. Asigurați-vă că opțiunea 'Utilizați Imprimanta în Mod Offline' nu este activată.

Dificultăți de tipărire (Continuare)

Dificultăți	Sugestii
Aparatul tipărește fără să i se comande, dar apoi în alte pagini lipsesc porțiuni de text.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Scoateți tava de hârtie și așteptați până când aparatul oprește tipărirea, apoi opriți aparatul și decuplați-l de la priza de tensiune pentru câteva minute. ■ Verificați setările din aplicația dumneavoastră pentru a vă asigura că aceasta poate să lucreze cu aparatul. ■ Dacă sunteți conectat la un port paralel, verificați dacă portul este setat pentru BRMFC și nu LPT1.
Aparatul tipărește primele pagini corect, dar apoi în alte pagini lipsesc porțiuni de text.	Calculatorul dumneavoastră nu recunoaște semnalul de intrare al buferului aparatului. Asigurați-vă că ați conectat cablul de interfață corect. (Consultați <i>Ghidul de Instalare Rapidă</i> .)
Aparatul nu poate tipări pagini întregi dintr-un document. Apare mesajul <i>Out of Memory</i> .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reduceți rezoluția imprimantei. ■ Reduceți complexitatea documentului și încercați din nou. Reduceți calitatea graficii sau numărul de mărimi ale fonturilor din aplicația dumneavoastră. ■ Adăugați memorie opțională.
Anteturile și subsolurile documentului apar când acesta este vizualizat pe ecran, dar nu apar când este tipărit.	În partea de sus și de jos a fiecărei pagini este o zonă pe care nu se poate tipări. Corectați marginea de sus și de jos a documentului dumneavoastră pentru a permite acest lucru.
Aparatul nu tipărește pe ambele pagini ale filei, deși driverul este setat ca Duplex. (numai DCP-8065DN)	Verificați setarea formatului hârtiei în driverul imprimantei. Trebuie să alegeți fie A4, Letter, Legal sau Folie.
Aparatul nu tipărește sau a oprit tipărirea, iar LED-ul de stare este acum galben.	Apăsăți Job Cancel (Anulare comanda) . Când aparatul va anula acțiunile și își va elibera memoria este posibil să execute o tipărire incompletă. Încercați să mai tipăriți încă o dată.

Dificultăți de scanare

Dificultăți	Sugestii
Erori TWAIN apar în timpul scanării.	Asigurați-vă ca ați instalat un driver Brother TWAIN ca sursă primară. În PaperPort®, executați click pe File (Fișier) , Scan (Scanarea) și alegeți Brother TWAIN driver .

Dificultăți Software

Dificultăți	Sugestii
Nu se poate instala software-ul sau nu se poate tipări.	Rulați programul Repair MFL-Pro Suite (Reparare MFL-Pro Suite) de pe CD-ROM. Acest program va repara și va reinstala software-ul.
Nu se poate tipări '2 în 1' sau '4 în 1'.	Verificați dacă setarea formatului hârtiei din aplicație și din imprimantă sunt identice.
Aparatul nu tipărește din Adobe Illustrator.	Încercați să reduceți rezoluția de tipărire.
Când folosiți fonturi ATM, anumite caractere lipsesc sau alte caractere sunt tipărite în locul lor.	Dacă folosiți Windows® 98/98SE/Me, executați click pe Start, Settings (Setări) , iar apoi pe Printers (Imprimante) . Executați click de dreapta pe Brother DCP-XXXX (unde XXXX este numele modelului dumneavoastră) și apoi click pe Properties (Proprietăți) . Executați click pe Spool Setting (Setarea rolei) din tabulatorul Details (Detalii) . Alegeți RAW din Spool Data Format (Formatul informației role) .

Dificultăți Software (Continuare)

Dificultăți	Sugestii
Apare mesajul 'Nu este posibilă trimiterea la LPT1', 'LPT1 este deja utilizat' sau 'MFC este ocupat'.	Asigurați-vă că aparatul este pornit (conectat la priza electrică și că întrerupătorul este pornit) și că este conectat direct la aparat prin intermediul cablului paralel bidirecțional IEEE-1284. Cablul nu trebuie să treacă prin alt dispozitiv periferic (ca de ex.: Zip Drive, CD-ROM Extern, sau un Switch).
	Asigurați-vă că ecranul LCD nu listează nici un mesaj de eroare.
	Asigurați-vă că nici un alt driver de dispozitiv care comunică prin portul paralel nu rulează automat când porniți calculatorul (ca de exemplu driverele pentru Zip Drive, CD-ROM extern, etc.) Vă recomandăm să verificați: (Load=, Run=linia de comandă în fișierul win.ini sau Grupa de Setare)
	Verificați documentația producătorului calculatorului pentru a confirma dacă setările portului paralel în BIOS sunt compatibile cu un aparat bidirecțional, de ex.: (Parallel Port Mode – ECP).

Probleme cu hârtia

Dificultăți	Sugestii
Aparatul nu încarcă hârtie Ecranul LCD indică No Paper sau un mesaj de blocare a hârtiei.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dacă s-a terminat hârtia, încărcați o nouă porție de hârtie în tava de hârtie. ■ Dacă în tavă mai este hârtie, verificați dacă aceasta este dreaptă. Dacă hârtia este îndoită, îndreptați-o. Uneori este bine să scoateți hârtia, să întoarceți invers stiva și să o introduceți înapoi în tava de hârtie. ■ Micșorați cantitatea de hârtie din tava de hârtie și apoi încercați încă o dată. ■ Verificați dacă nu cumva este selectat modul de tavă MP din driverul imprimantei. ■ Dacă ecranul LCD indică un blocaj de hârtie și aveți în continuare probleme, vedeți <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.
Aparatul nu încarcă hârtie din tava de hârtie MP.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aranjați bine hârtia și introduceți-o înapoi în tavă. ■ Asigurați-vă că modul MP este selectat din driverul imprimantei.
Vreau să știu cum să încarc plicurile.	Puteți să încărcați plicurile direct în tava MP. Aplicația dumneavoastră trebuie să fie setată astfel încât să tipărească plicurile de mărimea utilizată. Aceasta poate fi făcută din meniul Setarea Paginii sau Setarea Documentului din aplicația dumneavoastră. Consultați manualul aplicației dumneavoastră pentru mai multe informații.
Vreau să știu ce hârtie este bună pentru utilizare.	Puteți utiliza hârtie obișnuită, hârtie reciclată, plicuri, folii sau etichete care sunt destinate pentru aparate laser. (Pentru detalii consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.)
S-a blocat hârtia.	Consultați <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.

Dificultăți legate de calitatea de tipărire

Dificultăți	Sugestii
Paginile tipărite sunt îndoite.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Calitatea slabă pe hârtie subțire sau groasă, sau tipărirea pe partea neadecvată a hârtiei pot fi cauza acestei probleme. Încercați să întoarceți invers stiva de hârtie în tavă. ■ Asigurați-vă că ați ales tipul de hârtie adecvat tipului de suport de tipărire pe care îl folosiți. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.)



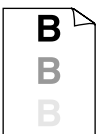
Dificultăți legate de calitatea de tipărire (Continuare)




Dificultăți	Sugestii
Paginile sunt unse.	Tipul de hârtie setat poate să nu se potrivească cu tipul de suport de tipărire pe care îl folosiți, sau suportul de tipărire poate fi prea gros sau să aibă o suprafață rugoasă.
Paginile imprimate sunt prea luminoase.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dacă problema apare când efectuați copii, dezactivați modul de Economisire al tonerului din meniul setărilor aparatului. ■ Dezactivați modul de salvare al tonerului din tabulatorul opțiunilor avansate ale driverului imprimantei.

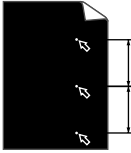
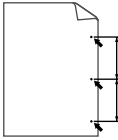


Probleme în rețea (numai DCP-8065DN)






Dificultăți	Sugestii
Nu pot tipări.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că aparatul este sub tensiune, că este Online și că este în mod Gata de Operare. Tipăriți lista de configurare a rețelei pentru a vizualiza setările actuale ale rețelei. Reconectați cablul LAN la hub pentru a verifica dacă cablajul și conexiunile de rețea sunt corecte. Dacă este posibil, încercați să conectați aparatul la un alt port al hubului dumneavoastră folosind un cablu diferit. Dacă conexiunile sunt corecte, LED-ul superior al panoului din spate al aparatului va fi verde. ■ Dacă aveți probleme cu o rețea wireless sau probleme cu rețeaua, consultați Ghidul Utilizatorului de Rețea aflat pe CD-ROM pentru mai multe informații.
Funcția de scanare a rețelei nu funcționează.	<p>(Numai pentru Windows®) Setările firewall ale calculatorului pot să respingă conexiunea de rețea necesară. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a configura rețeaua. Dacă utilizați alt firewall (orice altceva decât firewall-ul inclus în Windows), consultați instrucțiunile pentru acel software sau contactați producătorul acestuia.</p> <p><Windows® XP SP2></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați butonul de Start, 'Setări', 'Panoul de Control' iar apoi 'Firewall Windows'. Asigurați-vă că Firewall-ul Windows are tabulatorul 'Basic' activat. 2. Executați click pe tabulatorul 'Excepții' și pe butonul 'Adaugă port'. 3. Introduceți orice nume și număr de port (54295 pentru scanarea rețelei), alegeți 'UPD' și executați click pe 'OK'. 4. Asigurați-vă că noile setări au fost adăugate și executați click pe 'OK'. <p>Pentru Windows® XP SP1, vizitați Centrul de Soluții Brother.</p>
Calculatorul nu poate să găsească aparatul.	<p><Pentru utilizatorii Windows®></p> <p>Setările firewall ale calculatorului dumneavoastră pot respinge conexiunile de rețea necesare. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de mai sus.</p> <p><Pentru utilizatori Macintosh®></p> <p>Realegeți aparatul dumneavoastră din aplicația Device Selector care se găsește în Macintosh HD/Library/Printers/Brother/Utilities sau din modelul din ControlCenter2.</p>



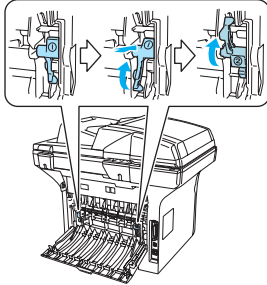

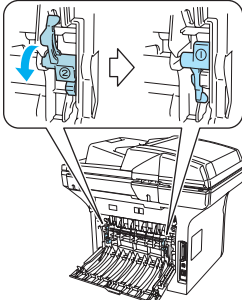
Îmbunătățirea calității de tipărire

Exemple de calitate slabă a tipăririi	Recomandări
 <p>Contrast redus</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați mediul aparatului. Condițiile de umiditate, temperatură ridicată, ș.a.m.d pot face ca tipărirea să apară palidă. (Consultați <i>Alegerea unei locații</i> la pagina 34.) ■ Dacă întreaga pagină este prea deschisă, modul de Economisire a tonerului poate fi activat. Opriți modul de Economisire a tonerului din meniul setărilor aparatului sau din proprietățile driverului imprimantei. Dacă problema apare când efectuați copii, dezactivați modul de Economisire al tonerului din meniul setărilor aparatului. ■ Curățați sticla scenerului și firul corotron din unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea ferestrei laser a scenerului</i> la pagina 61 și <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.) Dacă calitatea de imprimare nu s-a remediat schimbați unitatea de cilindru cu una nouă. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.) ■ Introduceți un nou cartuș de toner. (Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)</i> la pagina 65.)
 <p>Fundal gri</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că utilizați hârtie conformă cu specificațiile noastre. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.) ■ Verificați mediul aparatului. Condițiile ca de pildă temperatura ridicată sau umiditatea sporită pot majora cantitatea de umbrire a paginii. (Consultați <i>Alegerea unei locații</i> la pagina 34.) Instalați un nou cartuș de toner. (Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)</i> la pagina 65.) ■ Curățați firul corotron și unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63 și <i>Curățarea unității de cilindru</i> la pagina 64.) Dacă calitatea de imprimare nu s-a remediat schimbați unitatea de cilindru cu una nouă. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)
 <p>Dublare</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că utilizați hârtie conformă cu specificațiile noastre. Hârtia cu suprafața dură sau hârtia groasă poate cauza această problemă. ■ Asigurați-vă că ați ales tipul corect de suport de imprimare din driverul imprimantei în setările tipului de hârtie al aparatului. ■ Introduceți o nouă unitate de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)

Exemple de calitate slabă a tipăririi	Recomandări
 <p>Puncte de toner</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că utilizați hârtie conformă cu specificațiile noastre. Hârtia cu suprafață dură poate cauza aceste probleme. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.) ■ Curățați firul corotron și unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63 și <i>Curățarea unității de cilindru</i> la pagina 64.) Dacă calitatea de imprimare nu s-a remediat schimbați unitatea de cilindru cu una nouă. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)
 <p>Imprimare cu goluri</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că utilizați hârtie conformă cu specificațiile noastre. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.) ■ Alegeți modul Thicker Paper (Hârtie mai groasă) din driverul imprimantei sau meniul de alegere al tipului de hârtie sau folosiți hârtie mai subțire decât cea folosită actual. ■ Verificați mediul aparatului. Condițiile cum ar fi umiditatea sporită pot cauza imprimarea cu goluri. (Consultați <i>Alegerea unei locații</i> la pagina 34.) ■ Curățați firul corotron de pe unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.) Dacă calitatea de imprimare nu s-a remediat schimbați unitatea de cilindru cu una nouă. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)
 <p>Pagini negre</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați firul corotron de pe unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.) ■ Unitatea de cilindru poate fi avariata. Introduceți o nouă unitate de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)

Exemple de calitate slabă a tipăririi	Recomandări
 <p>Pete albe pe text negru sau grafică la intervale de 94mm (3.7 in.)</p>  <p>Pete negre la intervale de 94 mm (3.7 in.)</p>	<p>Praful, pulberea de hârtie, cleiul sau altele asemenea substanțe se pot lipi de suprafața cilindrului fotosensibil (OPC) și pot cauza ca pete albe sau negre să apară pe documentele tipărite.</p> <p>Executați câteva copii ale unei foi albe de hârtie. (Consultați <i>Efectuarea de copii multiple</i> la pagina 24.)</p> <p>Dacă în continuare vedeți petele pe documentele tipărite după ce ați executat mai multe copii, curățați unitatea de cilindru (consultați <i>Curățarea unității de cilindru</i> la pagina 64).</p> <p>Dacă calitatea de tipărire nu s-a remediat este posibil să fie necesară instalarea unei noi unități de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)</p>
 <p>Urme negre de toner de-a lungul paginii</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că utilizați hârtie conformă cu specificațiile noastre. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.) ■ Dacă folosiți etichete pentru imprimantele cu laser, uneori cleiul de pe file se poate lipi de suprafața OPC a cilindrului. Curățați unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea unității de cilindru</i> la pagina 64.) ■ Nu folosiți hârtie care are agrafe sau capse, deoarece acestea pot să zgârie suprafața cilindrului. ■ Dacă unitatea de cilindru despachetată este expusă direct la razele solare sau lumina din încăpere, unitatea poate fi avariată. ■ Unitatea de cilindru poate fi avariată. Introduceți o nouă unitate de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)
 <p>Linii albe de-a lungul paginii.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că utilizați hârtie conformă cu specificațiile noastre. O hârtie cu suprafață dură sau un suport de imprimare prea gros pot cauza această problemă. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.) ■ Asigurați-vă că ați ales tipul corect de suport de imprimare din driverul imprimantei în setările tipului de hârtie al aparatului. ■ Problema poate dispărea singură. Tipăriți mai multe pagini pentru a soluționa această problemă, mai ales dacă aparatul nu a fost utilizat o perioadă îndelungată de vreme. ■ Curățați sticla scannerului cu o cârpă moale. (Consultați <i>Curățarea ferestrei laser a scannerului</i> la pagina 61.) ■ Unitatea de cilindru poate fi avariată. Introduceți o nouă unitate de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)

Exemple de calitate slabă a tipăririi	Recomandări
 <p>Linii de-a lungul paginii</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați firul corotron de pe unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.) ■ Curățați sticla scannerului cu o cârpă moale. (Consultați <i>Curățarea ferestrei laser a scannerului</i> la pagina 61.) ■ Unitatea de cilindru poate fi avariată. Introduceți o nouă unitate de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.)
 <p>Linii negre în josul paginii Paginile tipărite au pete sau dungii în josul paginii.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați firul corotron de pe unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.) ■ Asigurați-vă că tabulatorul albastru al firului corotron se găsește în poziția de parcare (▲). ■ Unitatea de cilindru poate fi avariată. Introduceți o nouă unitate de cilindru. (Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.) ■ Cartușul de toner poate fi avariât. Introduceți un nou cartuș de toner. (Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)</i> la pagina 65.) ■ Unitatea de siguranțe poate fi murdară. Chemați service-ul Brother sau reprezentantul dumneavoastră pentru întreținere.
 <p>Linii albe în josul paginii.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Curățați sticla laser a scannerului cu o cârpă moale. (Consultați <i>Curățarea ferestrei laser a scannerului</i> la pagina 61.) ■ Cartușul de toner poate fi avariât. Introduceți un nou cartuș de toner. (Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)</i> la pagina 65.)
 <p>Pagina deplasată</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia sau suportul de imprimare este încărcat adecvat în tava de hârtie și că ghidajele nu sunt prea strânse sau prea libere pe stiva de hârtie. ■ Setăți ghidajele de hârtie corect. ■ Dacă utilizați tava MP, consultați <i>Încărcarea plicurilor și a altor suporturi de tipărire</i> la pagina 11. ■ Tava de hârtie poate fi prea încărcată. ■ Verificați tipul de hârtie și calitatea. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.)
 <p>Îndoită sau în valuri</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificați tipul de hârtie și calitatea. Temperatura ridicată și umiditatea sporită poate face hârtia să se îndoie. ■ Dacă nu utilizați des aparatul, este posibil ca hârtia să fi rămas în tava de hârtie prea mult timp. Întoarceți stiva de hârtie în tava de hârtie. De asemenea, rearanjați stiva de hârtie și rotiți hârtia cu 180° în tava de hârtie.

Exemple de calitate slabă a tipăririi	Recomandări
 <p>Rugozități sau creștături</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asigurați-vă că hârtia este încărcată adecvat. ■ Verificați tipul de hârtie și calitatea. (Consultați <i>Hârtia acceptată și alte suporturi de imprimare</i> la pagina 8.) ■ Întoarceți stiva de hârtie în tava de intrare și rotiți-o cu 180°.
 <p>Plicurile se crestează</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Deschideți capacul din spate 2 Apăsați „1” de pe levierele albastre de pe fiecare parte a aparatului așa cum se indică mai jos. 3 Când partea de sus a levierului se va mișca către spate, ridicați partea de jos a levierului până când aceasta se oprește. 4 Închideți capacul din spate al aparatului și retrimiteți documentul la tipărire.  <p>Nota</p> <p>Când ați terminat de tipărit deschideți carcasa din spate și setați cele două levier albastre în pozițiile lor inițiale.</p>
 <p>Fixare slabă</p>	<p>Deschideți carcasa din spate și asigurați-vă că cele două levier albastre din partea stângă și dreaptă se găsesc în poziția de jos.</p> 

Mesaje de eroare.

Cum se întâmplă în cazul tuturor echipamentelor sofisticate de birou, uneori apar probleme. Dacă aceasta are loc, aparatul va identifica problema și va lista un mesaj de eroare. Cele mai frecvente mesaje de eroare sunt listate mai jos.

Mesaj de eroare	Cauza	Acțiunea
Check Paper Size	Hârtia nu are dimensiunea adecvată.	Încărcați hârtia de dimensiuni adecvate (A4, Letter, Legal sau Folie) și apoi setați dimensiunea hârtiei (Menu (Meniu), 1, 2). Apoi setați utilizarea tăvii pentru copiere și tipărire (Menu (Meniu), 1, 5, 1 sau Menu (Meniu), 1, 5, 2).
Cooling Down Wait for a while	Temperatura unității de cilindru sau a cartușului de toner este prea mare. Aparatul va opri acțiunea curentă de tipărire și va intra în modul de răcire. În timpul modului de răcire veți auzi ventilatorul funcționând în timp ce ecranul LCD indică <i>Cooling Down</i> , și <i>Wait for a while</i> .	Asigurați-vă că se aude ventilatorul funcționând în aparat și că gura de evacuare nu este blocată de vreun obiect. Dacă ventilatorul funcționează, eliminați orice obiecte care ar putea bloca gura de evacuare și lăsați aparatul pornit dar nu îl folosiți timp de câteva minute. Dacă ventilatorul nu se învârte urmați instrucțiunile de mai jos. Opriți aparatul de la tensiune și porniți-l din nou. Dacă un mesaj de eroare continuă, lăsați aparatul pentru câteva minute și apoi încercați încă o dată.
Cover is Open	Capacul frontal al aparatului nu este închis complet.	Închideți capacul frontal al aparatului.
	Capacul cuptorului nu este complet închis sau hârtia este blocată lângă unitatea unitatea cuptorului.	Deschideți capacul din spate și apoi deschideți capacul siguranțelor. Scoateți hârtia blocată dacă o observați, iar apoi închideți capacul cuptorului și capacul din spate.
Document Jam	Documentul nu a fost introdus corect, sau documentul scanat din ADF a fost prea lung.	Consultați <i>Blocarea de documente</i> la pagina 54 sau <i>Utilizarea ADF</i> la pagina 7.
Drum Near End	Unitatea de cilindru este aproape de terminarea duratei de viață.	Folosiți unitatea de cilindru până când aveți o problemă legată de calitatea tipăririi, după care înlocuiți-o cu una nouă. Consultați <i>Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)</i> la pagina 68.
	Contorul unității de cilindru nu a fost resetat când s-a instalat un nou cilindru.	1. Deschideți capacul frontal și apăsați Clear/Back (Anulare/Inapoi) . 2. Apăsați 1 pentru a reseta.
Duplex Disabled (numai DCP-8065DN)	Tava duplex nu este instalată cum trebuie.	Scoateți tava duplex și instalați-o încă o dată.

Mesaj de eroare	Cauza	Acțiunea
Dust On Drum	Firul corotron sau unitatea de cilindru trebuie curățate.	Curățați firul corotron de pe unitatea de cilindru. (Consultați <i>Curățarea dispozitivului firului corotron</i> la pagina 63.)
Fuser Error	Temperatura siguranțelor nu crește la valoarea specificată în timpul specificat.	Opriti alimentarea, așteptați câteva secunde și porniți-o din nou. Lăsați aparatul pornit timp de 15 minute.
	Unitatea siguranțelor este prea fierbinte.	
No Paper	Aparatul a rămas fără hârtie sau hârtia nu este încărcată bine în tava de hârtie.	Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Reîncărcați hârtia în tava pentru hârtie sau tava MP. ■ Îndepărtați hârtia și încărcați-o încă o dată.
No Tray	Tava de hârtie nu este închisă complet.	Închideți complet tava de hârtie.
Out of Memory	Memoria aparatului este plină.	<p>Operațiune de copiere în derulare</p> <p>Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Apăsăți Start pentru a copia paginile scanate. ■ Apăsăți Stop/Exit (Stop/lesire) și așteptați până când celelalte operațiuni în derulare se încheie, iar apoi încercați încă o dată. <p>Operațiune de tipărire în derulare</p> <p>Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Reduceți rezoluția de tipărire. ■ Activați funcția de Protejare a paginii. ■ Ștergeți informațiile din memorie apăsând Job Cancel (Anulare comanda).
Paper Jam Back	Hârtia este blocată în spatele aparatului.	Consultați <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.
Paper Jam Duplex	Hârtia este blocată în tava duplex.	Consultați <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.
Paper Jam Inside	Hârtia este blocată în interiorul aparatului.	Consultați <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.
Paper Jam MPTray	Hârtia este blocată în tava MP a aparatului.	Consultați <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.
Paper Jam Tray1 Paper Jam Tray2	Hârtia este blocată în tava aparatului.	Consultați <i>Blocarea de hartie</i> la pagina 55.

Mesaj de eroare	Cauza	Acțiunea
Replace Fuser	Trebuie să înlocuiți unitatea de siguranță.	Chemați Service-ul pentru Clienții Brother pentru a înlocui unitatea de siguranță.
Replace Laser	Trebuie să înlocuiți unitatea laser.	Chemați Service-ul pentru Clienții Brother pentru a înlocui unitatea de laser.
Replace PF Kit1	Trebuie să înlocuiți setul de încărcare pentru hârtie din Tava 1.	Chemați Service-ul pentru Clienții Brother pentru a înlocui PF Kit 1.
Replace PF Kit2	Trebuie să înlocuiți setul de încărcare pentru hârtie din Tava 2.	Chemați Service-ul pentru Clienții Brother pentru a înlocui PF Kit 2.
Replace PF KitMP	Este timpul să înlocuiți setul de încărcare pentru hârtie din tava MP.	Chemați Service-ul pentru Clienții Brother pentru a înlocui PF Kit MP.
Scanner Locked	Senzorul sticlei scannerului nu se deplasează în poziția de parcare.	Deschideți capacul documentelor și eliberați levierul blocadei scannerului, iar apoi apăsați Stop/Exit (Stop/lesire) .
Toner Error	Cartușul de toner sau unitatea de cilindru nu sunt instalate cum trebuie.	Reinstalați cartușul de toner.
Toner Life End	Cartușul de toner și unitatea de cilindru nu sunt instalate cum trebuie sau cartușul de toner este consumat și tipărirea nu este posibilă.	Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos: <ul style="list-style-type: none"> ■ Reinstalați cartușul de toner și unitatea de cilindru. ■ Înlocuiți cartușul de toner cu unul nou. (Consultați <i>Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)</i> la pagina 65.)
Toner Low	Dacă LCD indică Toner Low , puteți să tipăriți în continuare, totuși aparatul vă va informa despre faptul că cartușul de toner se apropie de limita sa de utilizare și va fi uzat în curând.	Comandați un nou cartuș de toner.
Too Many Trays	Mai multe tăvi opționale sunt instalate.	Numărul maxim de tăvi opționale este de una. Scoateți orice tăvi adiționale.
Unable to Init. (Inițializare) Unable to Print	Aparatul are o problemă mecanică.	Opriti aparatul de la tensiune și porniți-l din nou. Dacă un mesaj de eroare continuă, lăsați aparatul pentru câteva minute și apoi încercați încă o dată să tipăriți, scanați sau copiați.
Unable to Scan	Aparatul are o problemă mecanică.	Opriti aparatul de la tensiune și porniți-l din nou. Dacă un mesaj de eroare continuă, lăsați aparatul pentru câteva minute și apoi încercați încă o dată.
	Documentul este prea lung pentru scanarea duplex.	Apăsați Stop/Exit (Stop/lesire) . Folosiți tipul adecvat de hârtie pentru scanarea duplex. Consultați <i>Scanare</i> la pagina 74.

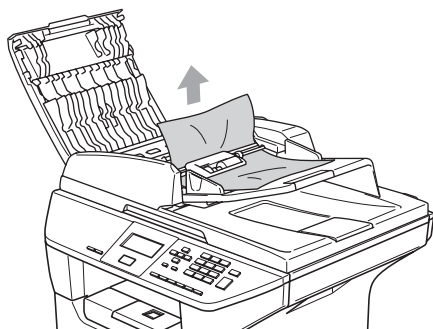
Blocarea de documente

Dacă documentul se blochează, urmați instrucțiunile de mai jos.

Documentul este blocat în partea de sus a unității ADF.

Documentul poate fi blocat dacă nu a fost introdus cum trebuie, sau dacă este prea lung. Urmăți pașii de mai jos pentru a elibera documentul blocat.

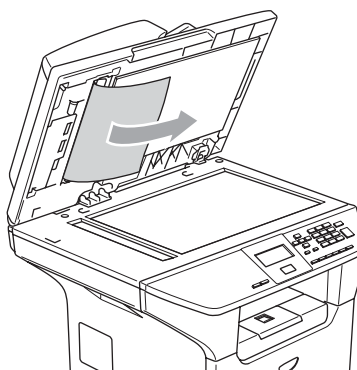
- 1 Scoateți orice hârtie din ADF care nu este blocată.
- 2 Deschideți capacul ADF.
- 3 Scoateți documentul blocat, din partea stângă.



- 4 Închideți capacul ADF.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.

Documentul este blocat în interiorul unității ADF

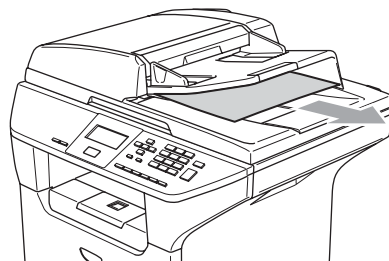
- 1 Scoateți orice hârtie din ADF care nu este blocată.
- 2 Ridicați capacul documentelor.
- 3 Scoateți documentul blocat, din partea dreaptă.



- 4 Închideți capacul documentelor.
- 5 Apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.

Documentul este blocat la tava de ieșire

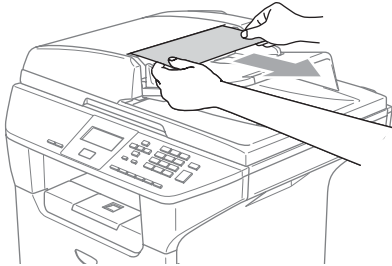
- 1 Scoateți orice hârtie din ADF care nu este blocată.
- 2 Scoateți documentul blocat, din partea dreaptă.



- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.

Documentul este blocat la slotul duplex (numai DCP-8065DN)

- 1 Scoateți orice hârtie din ADF care nu este blocată.
- 2 Scoateți documentul blocat, din partea dreaptă.



- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/lesire)**.

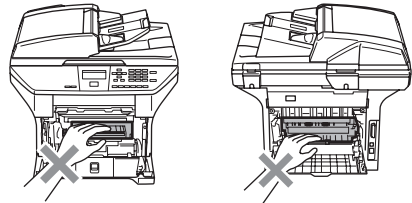
Blocarea de hartie

Pentru a elimina blocajele de hârtie, procedați conform instrucțiunilor din această secțiune.



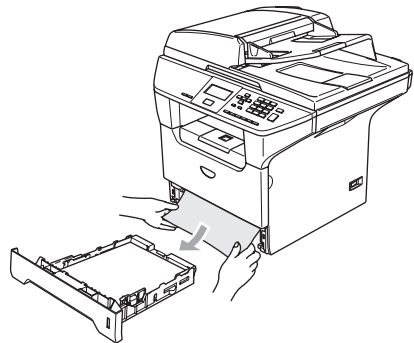
SUPRAFATA FIERBINTE

După ce ați utilizat aparatul, anumite părți interne ale acestuia vor fi foarte fierbinți. Când deschideți carcasa din spate sau din față a aparatului, **NU ATINGEȚI** părțile umbrite indicate în ilustrație.

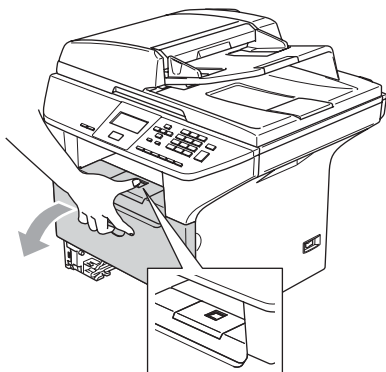


Hârtia este blocată în interiorul aparatului.

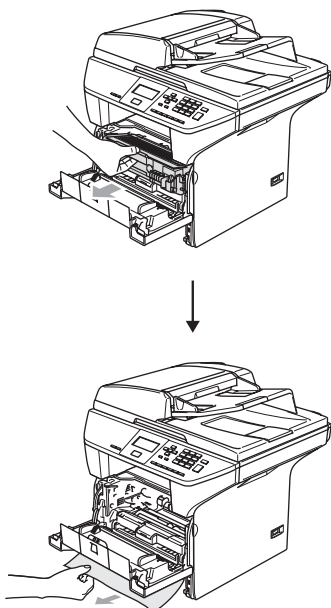
- 1 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.
- 2 Folosiți ambele mâini pentru a scoate delicat hârtia blocată.



- 3 Apăsați levierul capacului pentru a deschide capacul din față.

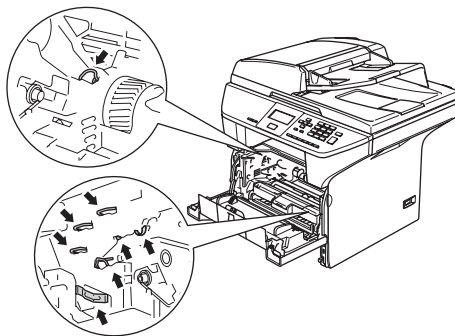


- 4 Scoateți delicat unitatea de cilindru și cartușul de toner. Hârtia blocată poate să fie scoasă împreună cu cartușul de toner și cu unitatea de cilindru, sau această acțiune poate elibera hârtia, astfel încât să o puteți elimina prin deschizătură tăvii.

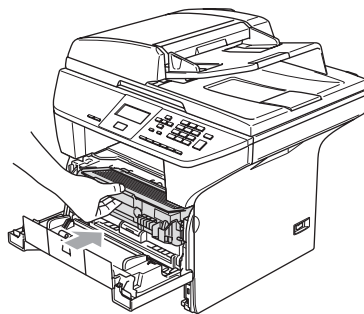


! ATENȚIE

Pentru a preveni avarierea aparatului datorită descărcărilor de energie statică NU atingeți electrozii indicați în ilustrație.



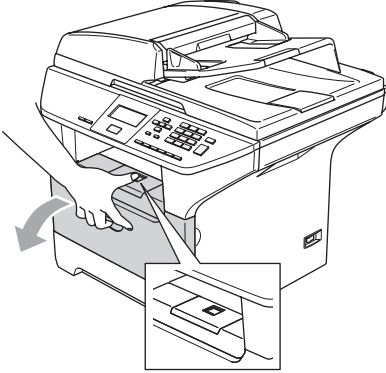
- 5 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat.



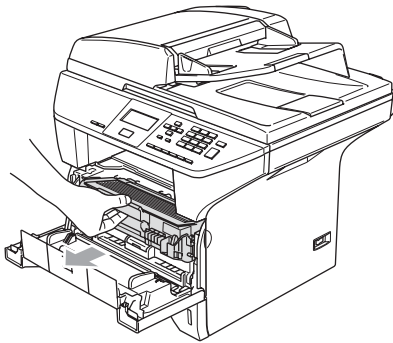
- 6 Închideți capacul frontal.
7 Puneți tava de hârtie ferm în aparat.

Hârtia este blocată în spatele aparatului.

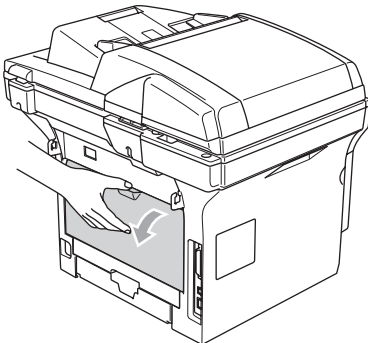
- 1 Apăsați levierul capacului pentru a deschide capacul din față.



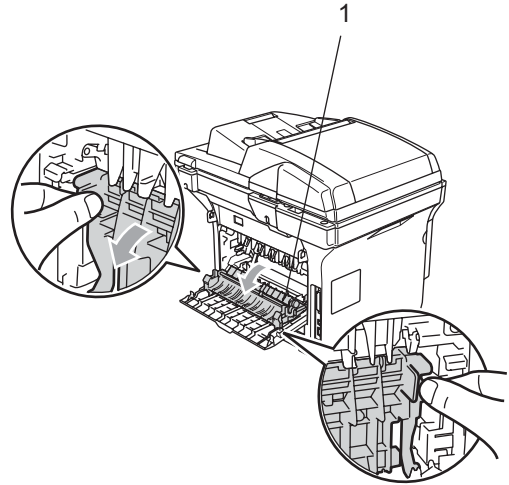
- 2 Scoateți unitatea de cilindru și cartușul de toner.



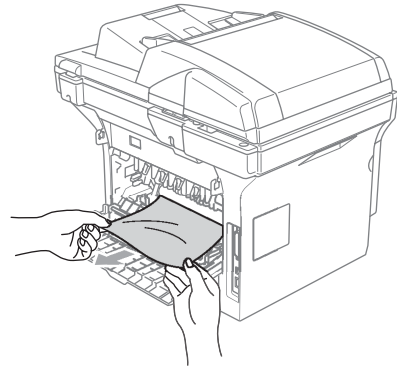
- 3 Deschideți capacul din spate.



- 4 Trageți toate tabulatoarele în partea dreaptă și stângă pentru a deschide capacul siguranțelor (1).

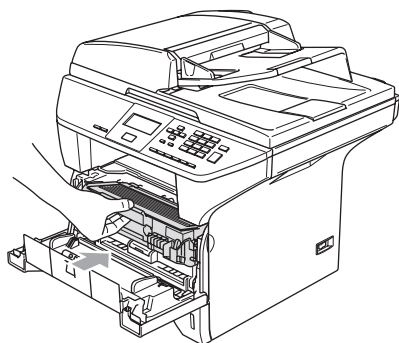


- 5 Folosind ambele mâini, scoateți delicat hârtia blocată în unitatea siguranțelor.

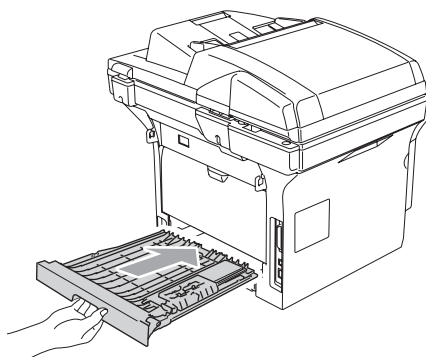


- 6 Închideți capacul din spate.

- 7 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat.



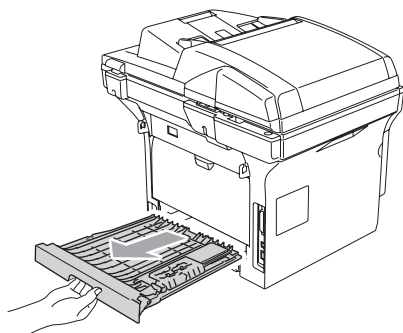
- 3 Puneți tava de hârtie duplex înapoi în aparat.



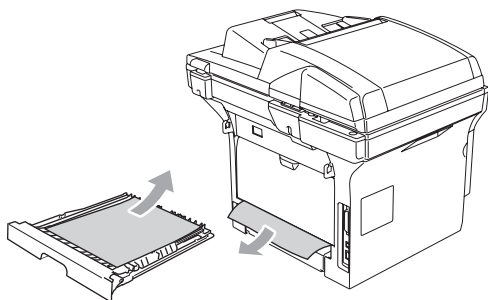
- 8 Închideți capacul frontal.

Hârtia este blocată în tava duplex (numai DCP-8065DN)

- 1 Scoateți tava de hârtie duplex complet din imprimantă.

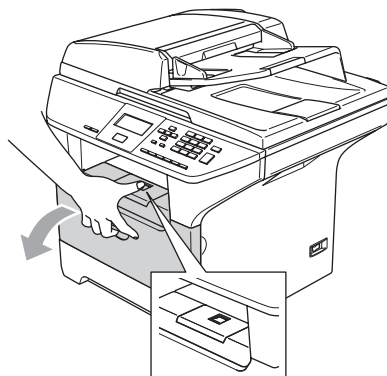


- 2 Scoateți hârtia blocată din aparat sau din tava duplex.

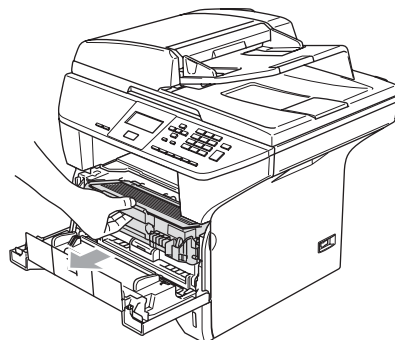


Hârtia este blocată în interiorul unității de cilindru sau în cartușul de toner.

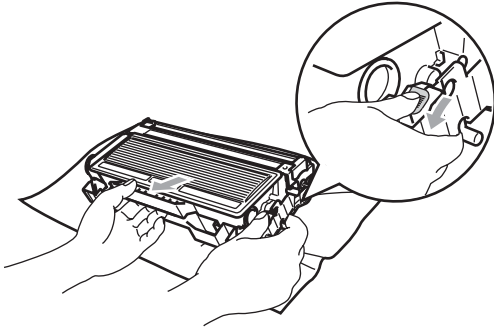
- 1 Apăsați levierul de eliberare a capacului pentru a deschide capacul din față.



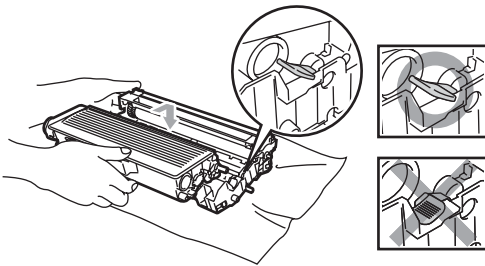
- 2 Scoateți unitatea de cilindru și cartușul de toner.



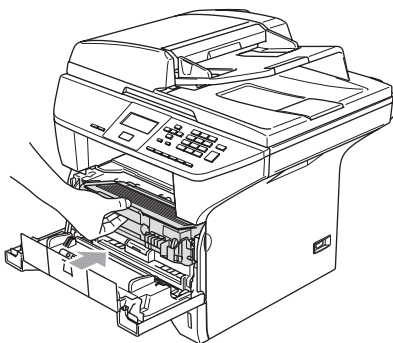
- 3 Țineți apăsat levierul de blocare pe dreapta pentru a scoate cartușul de toner din unitatea de cilindru. Scoateți hârtia îndoită din unitatea de cilindru – dacă este cazul.



- 4 Introduceți înapoi în unitatea de cilindru cartușul de toner până când auziți că acesta s-a blocat la locul său. Dacă îl plasați corect, levierul de blocare se va ridica în mod automat.



- 5 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat.



- 6 Închideți capacul frontal.

Întreținerea de rutină

! ATENȚIE

Unitatea de cilindru conține toner, deci mânuiți-o cu grijă. Dacă tonerul se scurge pe mâinile sau hainele dumneavoastră, ștergeți-l sau spălați-l cu apă rece imediat.

Curățarea părților exterioare ale aparatului.

! ATENȚIE

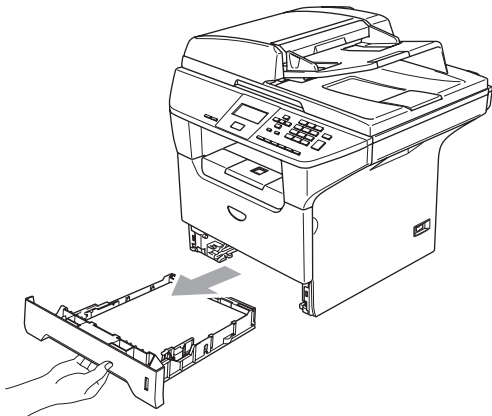
Folosiți detergenți neutri. Curățarea cu lichide volatile, ca de exemplu diluant sau benzină poate cauza avaria suprafața exterioară a aparatului.

NU folosiți materiale de curățare care conțin amoniac.

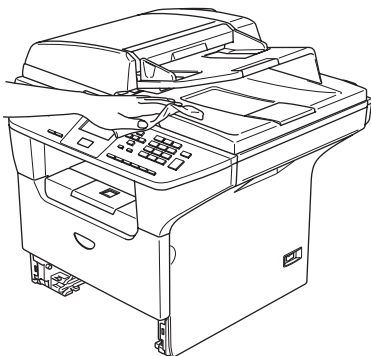
NU folosiți alcool izopropilic pentru a curăța murdăria de pe panoul de control. Aceasta poate să ducă la crăparea panoului.

Curățați părțile exterioare ale aparatului după cum se specifică:

- 1 Scoateți tava de hârtie complet din imprimantă.

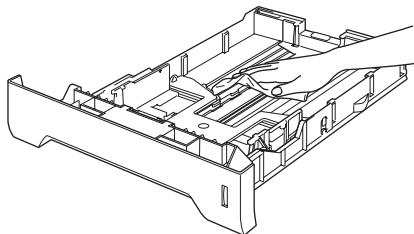


- 2 Ștergeți exteriorul aparatului cu o cârpă udă pentru a elimina praful.



- 3 Eliminați orice obiect care ar putea fi blocat în interiorul tăvii de hârtie.

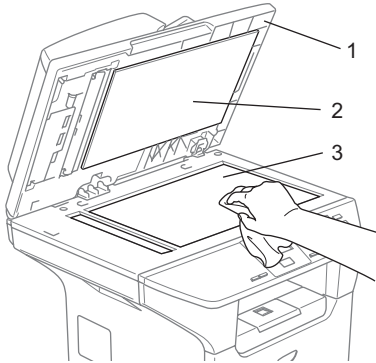
- 4 Ștergeți interiorul tăvii de hârtie cu o cârpă udă pentru a elimina praful.



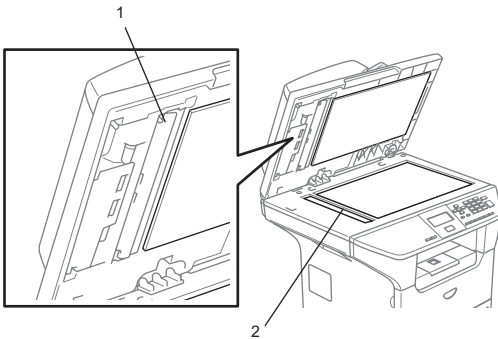
- 5 Reîncărcați hârtia și puneți tava de hârtie înapoi în aparat.

Curățarea sticlei scannerului.

- 1 Opriți alimentarea aparatului de la întrerupător.
- 2 Ridicați capacul documentelor (1). Curățați suprafața din plastic alb (2) și sticla scannerului (3) dedesubt cu alcool izopropilic înmuiat într-o cârpă moale fără scame.



- 3 În unitatea ADF, curățați bara din plastic alb (1) și apoi sticla scannerului (2) sub acesta cu alcool izopropilic pe o cârpă curată și fără scame.



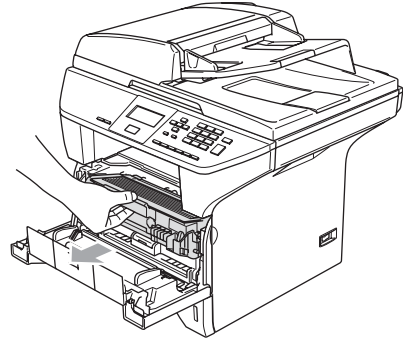
Curățarea ferestrei laser a scannerului

! ATENȚIE

NU folosiți alcool izopropilic pentru curățarea ferestrei laser a scannerului.

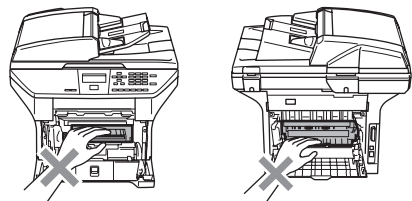
NU atingeți fereastra laser a scannerului cu degetele.

- 1 Opriți alimentarea aparatului de la întrerupător. Deconectați cablul electric de la priza electrică.
- 2 Deschideți capacul frontal și scoateți unitatea de cilindru și cartușul de toner.



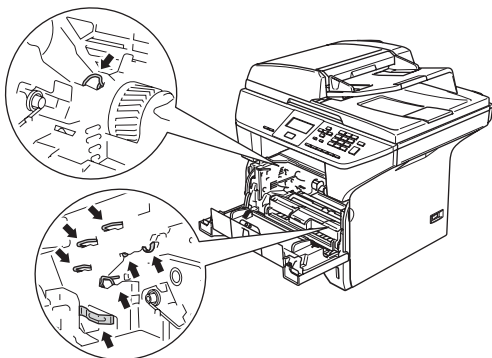
⚠ SUPRAFAȚA FIERBINTE

După ce ați utilizat aparatul, anumite părți interne ale acestuia vor fi foarte fierbinți. Când deschideți carcasa din față a aparatului, NU ATINGEȚI părțile umbrite indicate în ilustrație.

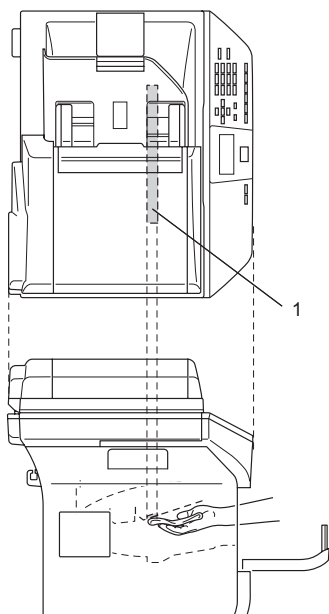


! ATENȚIE

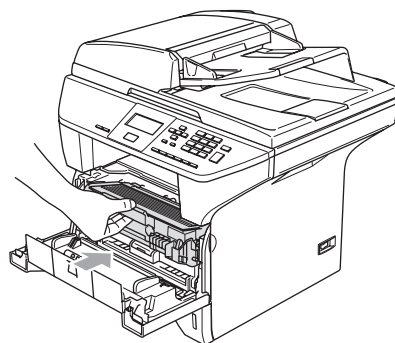
Pentru a preveni avariarea aparatului datorită descărcărilor de energie statică NU atingeți electrozii indicați în ilustrație.



- 3 Curățați cu grijă fereastra laser a scannerului (1) ștergând-o cu o cârpă uscată, delicată, fără scame. Nu folosiți alcool izopropilic.



- 4 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat.

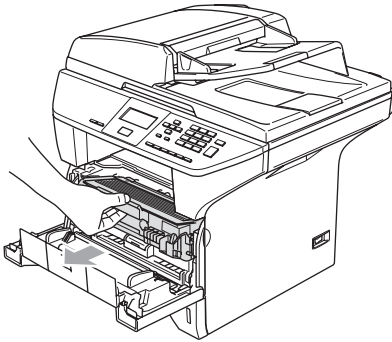


- 5 Închideți capacul frontal.
- 6 Conectați cablul electric al aparatului înapoi la priza electrică. Porniți alimentarea aparatului de la întrerupător.

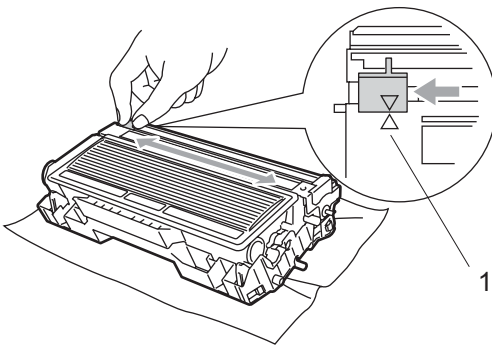
Curățarea dispozitivului firului corotron

Vă recomandăm să puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner pe o bucată de hârtie sau cârpă care nu vă mai trebuie, în caz că veți vărsa sau împrăștia toner.

- 1 Deschideți capacul frontal și scoateți unitatea de cilindru și cartușul de toner.



- 2 Curățați firul corotron în interiorul unității de cilindru mișcând delicat tabulatorul albastru din stânga în dreapta de mai multe ori.



- 3 Înapoiți la locul său tabulatorul albastru și plasați-l în poziția sa de bază (▼).

! ATENȚIE

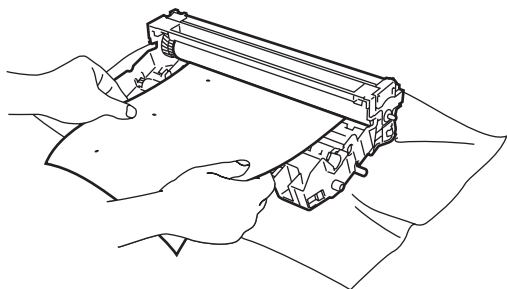
Dacă nu veți reîntoarce tabulatorul albastru la poziția sa de bază (▼), paginile tipărite de dumneavoastră ar putea să aibă dungi negre verticale.

- 4 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat.
- 5 Închideți capacul frontal.

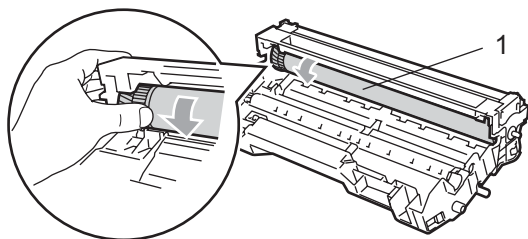
Curățarea unității de cilindru

1 Scoateți unitatea de cilindru și ansamblul cartușului de toner, iar apoi scoateți cartușul de toner din unitatea de cilindru.

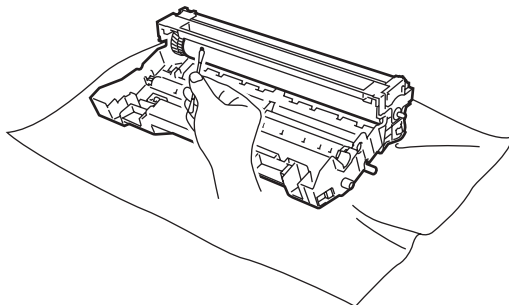
2 Puneți moștra de tipărire în fața unității de cilindru și găsiți poziția exactă a tipăririi greșite.



3 Comutați levierul drept al cilindrului când verificați suprafața cilindrului OPC (1).



4 Dacă pe suprafața cilindrului găsiți substanța care corespunde mostrei de imprimare, ștergeți-o delicat de pe cilindrul OPC cu un tampon de vată umezit delicat cu alcool izopropilic.



! ATENȚIE

Cilindrul OPC este fotosensibil, deci nu îl atingeți cu degetele.

Nu executați mișcări de ștergere sau abrazive, deoarece acestea ar putea avaria cilindrul.

NU ștergeți suprafața cilindrului OPC cu un obiect ascuțit, ca de exemplu un pix, deoarece acestea pot avaria permanent unitatea de cilindru.

Înlocuirea cartușului de toner (TN-3130/TN-3170)

Cartușul de toner TN-3170 poate tipări aproximativ 7000 de pagini folosind un toner cu randament sporit. Când cartușul de toner începe să se termine, ecranul LCD indică **Toner Low**. Aparatul este livrat cu un cartuș de toner standard TN-3130 care trebuie înlocuit după aproximativ 3500 de pagini. Numărarea actuală a paginilor poate fi variată în funcție de complexitatea medie a documentelor (de ex.: scrisori obișnuite, grafică detaliată).



Nota

O idee bună ar fi să țineți un nou cartuș de toner gata de întrebuințare când vedeți mesajul **Toner Low**.

Aruncați cartușul de toner conform legilor locale, separat de deșeurile menajere. Puteți să consultați pagina noastră despre ecologie pe Internet www.brothergreen.co.uk pentru informații despre reciclare. Asigurați-vă că ați ambalat cartușul de toner bine, pentru a nu permite tonerului să iasă din cartuș. Dacă aveți întrebări contactați centrul de colectare local.

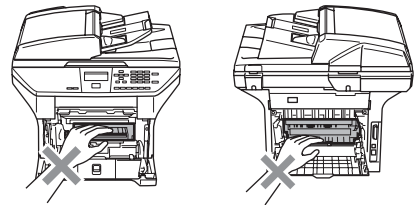
Vă recomandăm să curățați aparatul și firul corotron când schimbați cartușul de toner. (Consultați *Curățarea ferestrei laser a scannerului* la pagina 61 și *Curățarea dispozitivului firului corotron* la pagina 63.)

Înlocuirea cartușului de toner

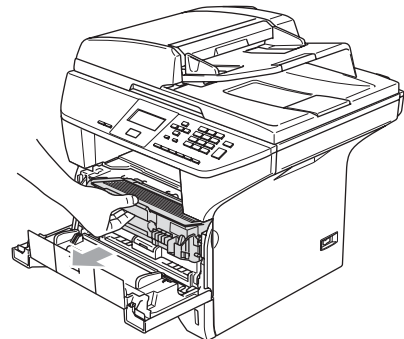


SUPRAFATA FIERBINTE

După ce ați utilizat aparatul, anumite părți interne ale acestuia vor fi foarte fierbinți. Când deschideți carcasa din spate sau din față a aparatului, **NU ATINGEȚI** părțile umbrite indicate în ilustrație.

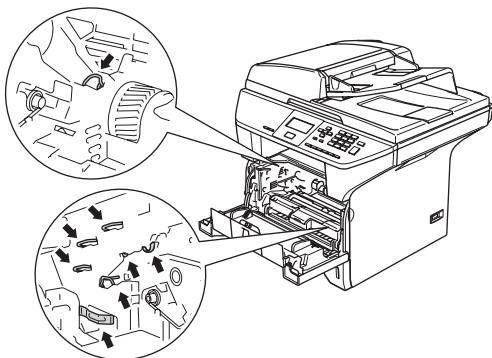


- 1 Deschideți capacul frontal și scoateți unitatea de cilindru și cartușul de toner.

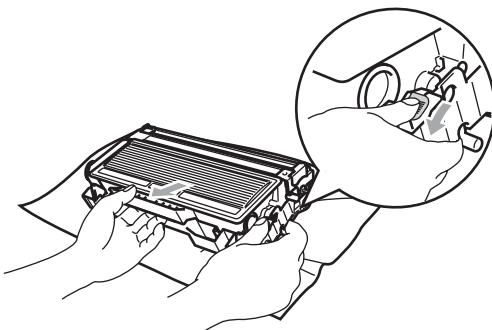


! ATENȚIE

Pentru a preveni avariarea aparatului datorită descărcărilor de energie statică NU atingeți electrozii indicați în ilustrație.



- 2 Țineți apăsat levierul de blocare pe dreapta pentru a scoate cartușul de toner din unitatea de cilindru.



! AVERTIZARE

NU aruncați cartușul de toner în foc. Acesta poate să explodeze și să vă rănească.

! ATENȚIE

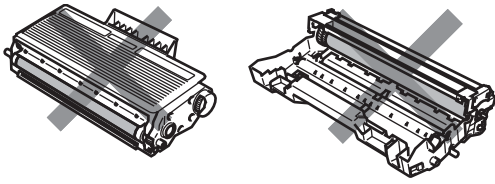
Puneți unitatea de cilindru pe o cârpă sau pe o bucată mare de hârtie pentru a evita împrăștierea tonerului.

Manipulați cartușul de toner cu grijă. Dacă tonerul se scurge pe mâinile sau hainele dumneavoastră, ștergeți-l sau spălați-l cu apă rece imediat.

! ATENȚIE

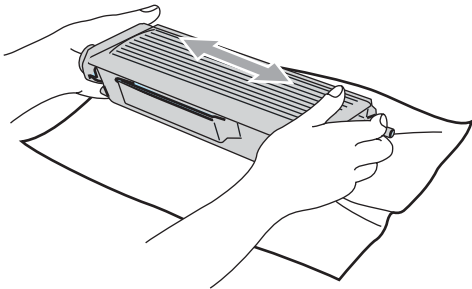
Imprimantele Brother sunt produse pentru a funcționa cu toner cu anumite specificații și pentru a lucra la un nivel optim de performanță când utilizați cartușe toner Brother originale (**TN-3130/TN-3170**). Brother nu poate garanta performanța optimă dacă veți folosi toner sau cartușe de toner de altă specificație. De aceea Brother nu vă recomandă utilizarea de cartușe altele decât cele livrate de Brother împreună cu imprimanta, precum și nu vă recomandă reumplerea cartușelor goale cu toner de la alte surse. Dacă cilindrul sau alte părți ale acestui aparat sunt avariate ca urmare a utilizării de toner sau a unui cartuș de toner care nu este original Brother, datorită incompatibilității sau a unei lipse de funcționare a acestor produse referitor la acest aparat, orice reparații necesare ca urmare a acestui fapt nu vor fi acoperite de garanție.

Despachetați cartușul de toner chiar înainte să îl plasați în aparat. Dacă un cartuș de toner va fi lăsat despachetat pentru mai multă vreme, durata de viață a cestuia va fi mai scurtă.

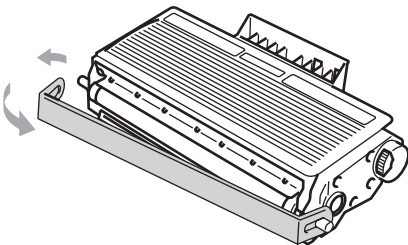


NU atingeți părțile umbrite prezentate în ilustrație pentru a nu influența degradarea calității de tipărire.

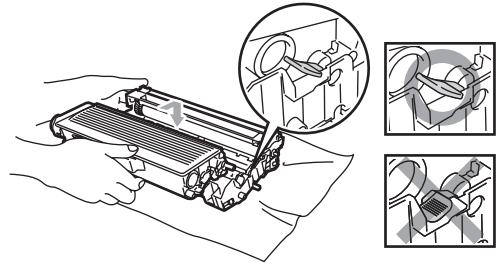
- 3 Despachetați noul cartuș de toner. Puneți vechiul cartuș de toner în pungă de aluminiu și aruncați-o conform reglementărilor locale.
- 4 Agitați delicat cartușul de toner lateral, de vreo cinci sau șase ori pentru a împrăști tonerul în interiorul cartușului.



- 5 Scoateți carcasa de protecție.



- 6 Introduceți înapoi în unitatea de cilindru noul cartuș de toner până când auziți că acesta s-a blocat la locul său. Dacă îl plasați corect, levierul de blocare se va ridica în mod automat.



- 7 Curățați firul corotron în interiorul unității de cilindru mișcând delicat tabulatorul albastru din stânga în dreapta de mai multe ori. Asigurați-vă că ați înapoiat tabulatorul albastru la poziția sa de bază (▼).
- 8 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat.
- 9 Închideți capacul frontal.

Înlocuirea unității de cilindru (DR-3100)

Aparatul utilizează o unitate de cilindru pentru a tipări imagini pe hârtie. Ecranul LCD indică *Drum Near End*, dacă unitatea de cilindru este aproape de limita vieții sale și dacă este timpul să achiziționați una nouă.

Chiar dacă ecranul LCD indică *Drum Near End*, pentru o vreme veți putea să tipăriți fără să schimbați unitatea de cilindru. Totuși, dacă observați o modificare notabilă în calitatea de tipărire (chiar și înainte de apariția *Drum Near End*), atunci unitatea de cilindru trebuie schimbată. Trebuie să curățați aparatul când înlocuiți unitatea de cilindru. (Consultați *Curățarea ferestrei laser a scannerului* la pagina 61.)

! ATENȚIE

Când scoateți unitatea de cilindru, mânuiți-o cu grijă pentru că aceasta poate conține toner. Dacă tonerul se scurge pe mâinile sau hainele dumneavoastră, ștergeți-l sau spălați-l cu apă rece imediat.

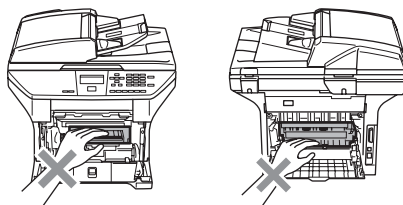
Nota

Unitatea de cilindru este un consumabil, de aceea trebuie înlocuită periodic. Sunt mai mulți factori care determină nivelul de viață actual al unității de cilindru, ca de pildă temperatura, umiditatea, tipul de hârtie sau cât de mult toner folosiți pentru numărul de pagini pentru o imprimare. Durata de viață estimativă a unei unități de cilindru este de 25 000 de pagini. Numărul actual de pagini pe care îl veți putea tipări cu unitatea dumneavoastră de cilindru poate fi semnificativ mai mic decât estimările. Deoarece nu aveți controlul asupra factorilor care determină durata de viață a unității de cilindru a dumneavoastră, nu putem garanta un număr minim de pagini care vor putea fi tipărite cu acest cilindru.

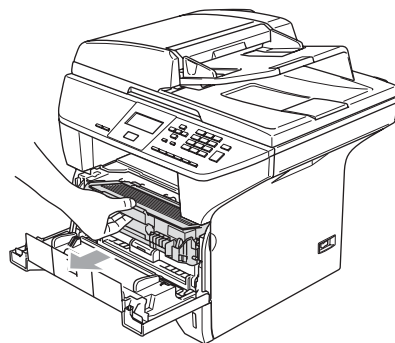


SUPRAFATA FIERBINTE

După ce ați utilizat aparatul, anumite părți interne ale acestuia vor fi foarte fierbinți. Când deschideți carcasa din spate sau din față a aparatului, **NU ATINGEȚI** părțile umbrite indicate în ilustrație.

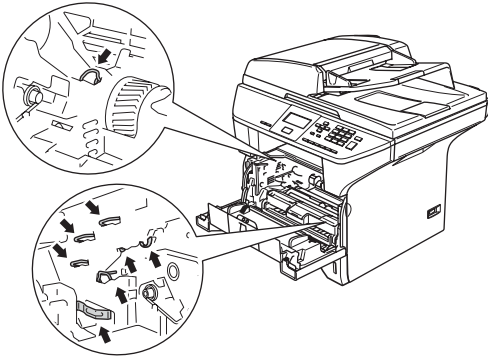


- 1 Deschideți capacul frontal și scoateți unitatea de cilindru și cartușul de toner.

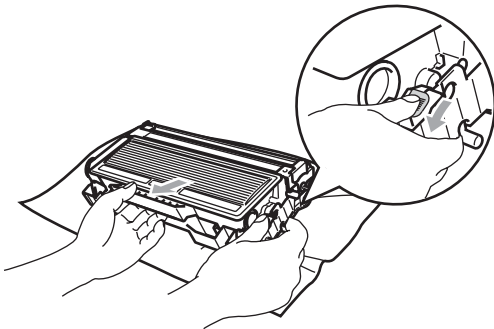


! ATENȚIE

Pentru a preveni avarierea imprimantei datorită descărcărilor de energie statică **NU** atingeți electrozii indicați în ilustrație.



- 2 Țineți apăsat levierul de blocare pe dreapta pentru a scoate cartușul de toner din unitatea de cilindru.



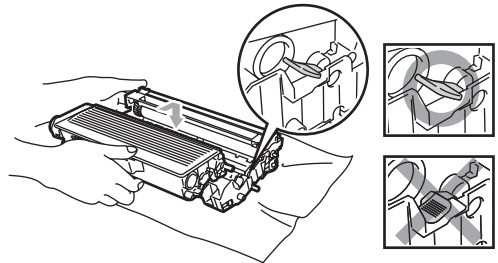
Nota

Aruncați unitatea de cilindru conform legilor locale, separat de deșeurile menajere. Asigurați-vă că ați ambalat unitatea de cilindru bine, pentru a nu permite prafului de toner să iasă din unitate. Dacă aveți întrebări contactați centrul de colectare local.

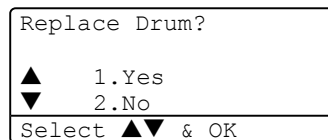
! ATENȚIE

Despachetați unitatea de cilindru înainte să o plasați în aparat. Unitatea de cilindru veche plasați-o în punga de plastic.

- 3 Despachetați noua unitate de cilindru.
- 4 Introduceți înapoi în unitatea de cilindru noul cartuș de toner până când auziți că acesta s-a blocat la locul său. Dacă îl plasați corect, levierul de blocare se va ridica în mod automat.



- 5 Puneți unitatea de cilindru și cartușul de toner înapoi în aparat. Nu închideți capacul frontal.
- 6 Apăsați **Clear/Back (Anulare/Înapoi)**.



Pentru a confirma că instalați un nou cilindru, apăsați **1**.

- 7 Când ecranul LCD indică **Accepted**, închideți capacul frontal.

! ATENȚIE

Dacă tonerul se scurge pe mâinile sau hainele dumneavoastră, ștergeți-l sau spălați-l cu apă rece imediat.

Înlocuirea părților care trebuie întreținute periodic

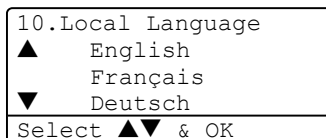
Părțile care trebuie întreținute periodic trebuie schimbate regulat, pentru a păstra calitatea de imprimare. Părțile listate mai jos trebuie să fie înlocuite după tipărirea a aproximativ 100 000 de pagini. Chemați distribuitorul dumneavoastră Brother când următoarele mesaje apar pe ecranul LCD.

Mesaj LCD	Descrierea
Replace PF KitMP	Înlocuiți setul de încărcare pentru hârtie din tava MP .
Replace PF Kit1	Înlocuiți setul de încărcare pentru hârtie din tava 1.
Replace PF Kit2	Înlocuiți setul de încărcare pentru hârtie din tava 2.
Replace Fuser	Înlocuiți unitatea de siguranțe.
Replace Laser	Înlocuiți unitatea de laser.

Cum să schimbați limba de afișare pe LCD

Puteți schimba limba LCD.

- 1 Apăsați **Menu (Meniu)**, **1**, **0**.

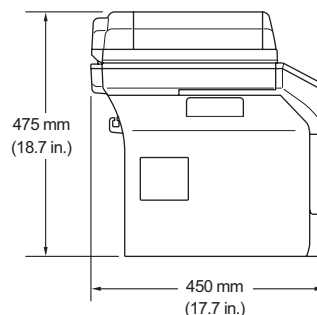
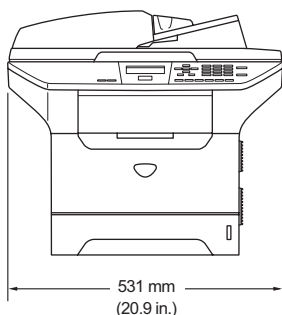


- 2 Apăsați **▲** sau **▼** pentru a alege limba dumneavoastră. Apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **Stop/Exit (Stop/iesire)**.

Generalități

Capacitatea Memoriei	32 MB
ADF (Încărcător automat de documente)	Până la 50 de pagini (în stivă) Duplex (numai DCP-8065DN) Mediul recomandat: Temperatura: 20 până la 30°C (68°F până la 86°F) Umiditatea: 50% - 70% Hârtie: Xerox Premier 80 g/m ² sau Xerox Business 80 g/m ²
Tava de Hârtie	250 de file [80 g/m ² (20 lb)]
Tipul Imprimantei	Laser
Metoda de imprimare	Electrofotografie prin scanare cu undă laser semiconductor
LCD (display cu cristale lichide)	22 de caractere × 5 linii
Sursa de Alimentare	220 - 240V 50/60Hz
Consumul de Energie	Copiere Mediu 660 W Somn Mediu 15 W Așteptare Mediu 85 W

Dimensiuni



Masă	Fără cilindru/Unitatea de toner: (DCP-8060) 35,5 lb (16,1 kg) (DCP-8065DN) 36,0 lb (16,3 kg)
-------------	--

Nivel de zgomot	Putere de sunet Operare (Copiere): LWAd = 7,0 Bell Așteptare: LWAd = 4,6 Bell Presiune de sunet Operare (Copiere): LpAm = 55 dBA Așteptare: LpAm = 30 dBA
------------------------	--

Temperatura	Operare: 10 până la 32,5°C (50°F până la 90,5°F) Păstrarea: 0 până la 40°C (32°F până la 104°F)
--------------------	---

Umiditate	Operare: 20 până la 80% (fără condens) Păstrarea: 10 până la 90% (fără condens)
------------------	---

Suporturi de tipărire

Intrare hârtie

Tava de Hârtie

- Tipul de hârtie:
Hârtie obișnuită, hârtie în relief, hârtie reciclată sau folie
- Formatul hârtiei:
A4, Letter, Executive, A5, A6, B5și B6
- Greutatea hârtiei:
60 până la 105 g/m² (16 până la 28 lb)
- Capacitatea maximă a tăvii: Până la 250 de file de 80 g/m² (20 lb) hârtie obișnuită sau până la 10 folii.

Tava de utilizare variată (tava MP)

- Tipul de hârtie:
Hârtie obișnuită, hârtie reciclată, folii, plicuri, hârtie în relief sau etichete.
- Formatul hârtiei:
Lățime: 69,9 până la 215,9 mm (2,75 până la 8,5 in.)
Lungime: 116 până la 406,4 mm (4,57 până la 16 in.)
- Greutatea hârtiei:
60 până la 161 g/m² (16 până la 43 lb)
- Capacitatea maximă a tăvii: Până la 50 de file de 80 g/m² (20 lb) hârtie obișnuită.

Ieșire Hârtie

Până la 150 de file (în tava de ieșire filele sunt tipărite cu fața în jos)

Copierea

Culoare/Monocrom	Monocrom
Copierea Duplex	Da (numai DCP-8065DN)
Mărimea documentelor cu o singură față.	Lățime ADF: 148,0 până la 215,9 mm (5,8 până la 8,5 in.) Înălțime ADF: 148,0 până la 355,6 mm (5,8 până la 14 in.) Lățimea sticlei scannerului: Max. 215,9 mm (8,5 in.) Înălțimea sticlei scannerului: Max. 355,6 mm (14 in.) Lățimea de copiere: Max. 211,3 mm (8,32 in.)
Documentele cu 2 fețe (Duplex) (numai DCP-8065DN)	Lățime ADF: 148,0 până la 215,9 mm (5,8 până la 8,5 in.) Înălțime ADF: 148,0 până la 297,0 mm (5,8 până la 11,7 in.)
Copii multiple	Pune în stivă sau sortează până la 99 de pagini
Mărește/micșorarea	25% până la 400% (în intervale de 1%)
Rezoluția	Până la 1200 × 600 dpi ¹
Timpul de recepționare a primei copii	Aprox. 10,5 secunde

¹ Când executați o copie de pe sticla scannerului, la calitate text, cu un grad de 100%.

Scanare

Culoare/Monocrom	Da
Scanare Duplex	Da (numai DCP-8065DN)
Compatibil TWAIN	Da (Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/ Windows NT® Workstation Version 4.0) Mac OS® 9.1 - 9.2/Mac OS® X 10.2.4 sau ulterioară.
Compatibil WIA	Da (Windows® XP)
Culoare Adâncime	24 bit culoare
Rezoluție	Până la 19200 × 19200 dpi (interpolat) ¹ Până la 600 × 2400 dpi (optic) ²
Mărimea documentelor cu o singură față.	Lățime ADF: 148,0 până la 215,9 mm (5,8 până la 8,5 in.) Înălțime ADF: 148,0 până la 355,6 mm (5,8 până la 14 in.) Lățimea sticlei scannerului: Max. 215,9 mm (8,5 in.) Înălțimea sticlei scannerului: Max. 355,6 mm (14 in.)
Documentele cu 2 fețe (Duplex) (numai DCP-8065DN)	Lățime ADF: 148,0 până la 215,9 mm (5,8 până la 8,5 in.) Înălțime ADF: 148,0 până la 297,0 mm (5,8 până la 11,7 in.)
Lățime de scanare:	Max. 212 mm (8,35 in.)
Nivel de gri	256 de nivele

¹ Maximum 1200 × 1200 dpi scanare cu driverul WIA în Windows® XP (rezoluția până la 19200 × 19200 dpi poate fi aleasă utilizând aplicația Brother scanner)

² Când utilizați sticlei scannerului

Tipărire

Emulație	PCL6 BR-Script (PostScript) Nivelul 3 IBM® Proprinter XL Epson® FX-850™
Driverul de Imprimantă	Brother GDI (Graphic Device Interface) driver de imprimantă pentru Windows® 98/98SE/Me/2000 Professional/XP/Windows NT® Workstation Versiunea 4.0 Brother Laser Driver pentru Mac OS® 9.1 - 9.2/ Mac OS® X 10.2.4 sau ulterioară
Rezoluție	1200 dpi ¹ , HQ1200 (2400 × 600 dpi), 600 dpi, 300 dpi
Viteza de tipărire	Până la 28 pag./minut (mărime A4) ²
Tipărire Duplex	Până la 13 pag./minut (numai MFC-8860DN)
Prima tipărire	Sub 8,5 secunde

¹ Dacă tipăriți la calitate foarte bună 1200 dpi (1200 × 1200 dpi) viteza de tipărire va fi mai mică.

² De la tava de hârtie standard și tava de hârtie opțională.

Interfețe

Paralel	Un cablu ecranat bidirecțional care este conform IEEE 1284 și nu este mai lung de 2,0 m (6 picioare).
USB	Un cablu de interfață USB 2.0 care nu este mai lung de 2,0 m (6 picioare). ¹
Cablul LAN	Cablu Ethernet UTP de categoria 5 sau ulterioară.

¹ Aparatul are o interfață Hi-Speed USB 2.0. Aparatul poate fi conectat la calculator și printr-o interfață USB 1.1.

Cerințe calculator

Cerințe minime de calculator și de funcțiile PC compatibile								
Platforma și versiunea sistemului de operare		Funcții PC Software compatibile	Interfața PC	Viteza minimă a procesorului	Minimum de RAM	RAM recomandat	Spațiu disponibil pe hard disc	
							Pentru Drive	Pentru Aplicații
Sistem de operare Windows®	98, 98SE	Tipărire, Scanare ³	Paralel, USB, Ethernet ⁴	Intel® Pentium® II sau echivalent.	32 MB	128 MB	90 MB	130 MB
	Me		Paralel, USB, Ethernet ⁴					
	NT® Workstation 4.0		Paralel, Ethernet ⁴					
	2000 Professional		Paralel, USB, Ethernet ⁴	64 MB	256 MB			
	XP Home ¹		Paralel, USB, Ethernet ⁴	128 MB	256 MB	150 MB	220 MB	
	XP Professional ¹		Paralel, USB, Ethernet ⁴					
	XP Professional x64 bit Edition ¹		Paralel, USB, Ethernet ⁴	AMD Opteron™ AMD Athlon™ 64 Intel® Xeon™ cu Intel® EM64T Intel® Pentium® 4 cu Intel® EM64T	256 MB	512 MB	150 MB	220 MB
Sistem de operare Apple® Macintosh®	OS 9.1 - 9.2	Tipărire, Scanare ²	USB ⁵ , Ethernet ⁴	Toate modelele de bază îndeplinesc cerințele minime	64 MB	80 MB	200 MB	
	OS X 10.2.4 sau ulterior	Tipărire, Scanare ²	USB ⁵ , Ethernet ⁴					128 MB

¹ Pentru rezoluție WIA, 1200x1200. Brother Scanner Utility vă permite până la 19200 x 19200 dpi

² Buton dedicat "Scan to" numai pentru Mac OS® X 10.2.4 sau ulterior.

³ Scanarea rețelei nu este posibilă în Windows NT® Workstation 4.0 și Mac OS® 9.1-9.2 [scanarea către FTP este posibilă (numai DCP-8065DN)].

⁴ numai DCP-8065DN

⁵ Porturile USB ale altor furnizori nu sunt compatibile.

Consumabile

Durata de viață a cartușului de toner	TN-3130: Cartuș de toner standard: Aprox. 3.500 de pagini ¹
	TN-3170: Cartuș de toner cu randament sporit: Aprox. 7000 de pagini ¹
Durata de viață a unității de cilindru	DR-3100: Aprox. 25 000 de pagini

¹ Când tipăriți pe hârtie Letter sau A4 cu acoperire de 5%.

Rețea Ethernet (numai DCP-8065DN)

Denumire model	NC-6400h
LAN	Puteți conecta aparatul la rețea pentru tipărirea în rețea și scanarea rețelei.
Compatibilitate	Windows® 98/98SE/Me/2000/XP/Windows NT® Workstation Version 4.0 Mac OS® 9.1 - 9.2/Mac OS® X 10.2.4 sau ulterioară ¹
Protocoale	IPv4: TCP/IP ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), ICMP, WINS/NetBIOS, DNS, mDNS, LPR/LPD, Port/Port9100, NetBIOS Print, IPP, FTP Server, Telnet, SNMP, HTTP, TFTP, SMTP Client IPv6: TCP/IP ICMPv6, NDP, DNS, mDNS, LPR/LPD, Port/Port9100, IPP, FTP Server, Telnet, SNMP, HTTP, TFTP, SMTP Client
Tipul rețelei	Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negociere (Wired LAN)
Utilități de management	BRAdmin Professional pentru Windows® 98/98SE/Me/2000/XP/ Windows NT® Workstation Version 4.0 BRAdmin Light pentru Mac OS® X 10.2.4 sau ulterioară Web BRAdmin pentru Windows® 2000 Professional / Server / Advanced Server, XP Professional (IIS) ² Calculatoare client cu un browser web compatibil Java™ ²

¹ Mac OS® 9.1 - 9.2 (Driver de Imprimantă Laser Brother cu TCP/IP)
Mac OS® X 10.2.4 sau ulterioară (mDNS)
Buton special 'Scan' și scanarea directă a rețelei compatibilă Mac OS® X 10.2.4 sau ulterioară.

² Web BRAdmin poate fi descărcat de la <http://solutions.brother.com>

D

Index

A

ADF (încărcător automat de documente)	
Utilizarea	7, 31
AJUTOR	
Mesaje LCD	12
utilizarea butoanelor meniu	12
Tabelul meniului	12

B

Butonul de alegerea a tăvii	32
Butonul de anulare a acțiunii	4
Butonul de calitate (la copiere)	24
Butonul de mărire/micșorare	26
Butonul de sortare	31
Butonul duplex (copierea de pe 2 fețe)	
duplex	30
Butonul duplex (de pe 2 fețe)	
duplex	29

C

Cartușul de toner	
înlocuire	65
Căderea de tensiune	12
Cheia de siguranță	4
Copierea	
butoanele	24
Butonul de calitate	25
Butonul N în 1 (formatul pagini)	27
duplex	29
Mărire/micșorare	26
multiplă	24
poster	27
setări temporare	24
singură	24
Sortare (numai ADF)	31
utilizarea ADF	24
Curățare	
Fereastra laser a scannerului	61
firul corotron	63
sticla scannerului	61
unitatea de cilindru	64

D

Depanarea	42
blocare de hârtie	55
Dacă întâmpinați dificultăți	
calitatea tipăririi	44
dificultăți cu imprimanta	42
probleme cu hârtia	44
Rețea	45
scanarea	43
software	43
documentul blocat	54

E

Etichete	10, 11
----------------	--------

F

Folii	10, 11
-------------	--------

H

Hârtie	8, 72
cum să încărcați	11
dimensiunea documentului	7

I

Instrucțiuni de siguranță	40
---------------------------------	----

Î

Întreținerea, rutină	59
înlocuire	
cartușul de toner	65
unitatea de cilindru	68

L

LCD (display cu cristale lichide)	12
LED-ul de stare	5

M

Mesaj Lipsă Memorie	32
Mesaje de eroare pe LCD	
Inițializarea este imposibilă.	53
Lipsă Memorie	52
Nu este posibilă scanarea	53
Nu este posibilă tipărirea	53
Nu se încarcă hârtia	52
Micșorarea copiilor	26

N

Nivel de gri	74
--------------------	----

P

Plicuri	10, 11
Poster	27
Prezentarea Panoului de Control	2
Programarea aparatului dumneavoastră	12

R

Rezoluția	
copiere	73
scanare	74
Rezoluție	
tipărire	75

S

Salvare în memorie	12
se blochează	
document	54
hârtie	54
Setările temporare de copiere	24
Sticla scannerului, utilizare	8

T

Tabelul meniului de selectare	12
Text, introducere	20
Tipărire	
blocarea de hârtie	55
calitate	46
drivere	75
rezoluție	75
specificații	75

U

Unitatea de cilindru	
curățarea	63, 64
înlocuire	68

brother[®]

Acest produs este aprobat spre utilizare doar în țara unde a fost cumpărat, companiile Brother locale sau distribuitorii acestora pot efectua operațiuni de întreținere și reparație doar pentru aparatele cumpărate în propriile țări.

ROM